Cree

Language of the Plains

nēhiyawēwin

paskwāwi-pīkiskwēwin

Language Lab Workbook

Cree 100 & Cree 101

Cree

Language of the Plains

nēhiyawēwin

paskwāwi-pīkiskwēwin

Language Lab Workbook

Cree 100 & Cree 101

Jean L. Okimāsis



Unless otherwise noted, Cree: Language of the Plains, Language Lab Workbook is © 2018 Jean L. Okimāsis. This publication was produced by University of Regina Press and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. See https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode.



Under the terms of the CC BY-NC-ND 4.0 license, you can download and share this book with others, in either digital or print form, as long as you

provide attribution to Jean L. Okimāsis as the author of this text and do not change this book or the text in any way, or use it, in part or in whole, for commercial purposes.

Additionally, if you redistribute this textbook in either a print or digital format, then you must retain the following attribution in the redistributed material: Download this book by Jean L. Okimāsis for free at www.uregina.ca/open-access/open-textbooks.

For questions regarding this license and publication, please contact uofrpress@uregina. ca. To learn more about University of Regina Press's Open Textbook Publishing Program, visit www.uofrpress.ca.

Cover image: "Powwow at the Battlefords" is @ Allen Sapp. All rights reserved. This image is used with the permission of the Estate of Allen Sapp and is not covered by the Creative Commons license used in this book.

Cover and text design: John van der Woude, JVDW Designs

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

Okimāsis, Jean L., 1938-, author

Cree: language of the Plains = nēhiyawēwin: paskwāwi-pīkiskwēwin / Jean L. Okimāsis.

"Language Lab Workbook, Cree 100 & Cree 101." Supplement the open access textbook Cree: language of the Plains. Includes text in English and Cree. ISBN 978-0-88977-630-2 (PDF)

1. Cree language—Textbooks for second language learners—English speakers. 2. Cree language—Problems, exercises, etc. 3. Problems and exercises. 1. Title. 11. Title: nēhivawēwin.

PM987.038 2018 Suppl. 497'.3 C2018-904763-1



University of Regina Press, University of Regina Regina, Saskatchewan, Canada, 848 0A2 tel: (306) 585-4758 fax: (306) 585-4699 web: www.uofrpress.ca

Funding for University of Regina Press's Open Textbook Publishing Program and all publications in this program was generously provided by the Government of Saskatchewan.



Contents

Foreword **vii**Introduction **ix**

Cree 100

Lab Session 1	Sounds and Pronunciation, Minimal Pairs, and
	Possession 1
Lab Session 2	Nouns, Imperatives, Numbers, and Greetings 7
	Dialogue 2.1: Greetings 12
Lab Session 3	Greetings, Nouns (Singular, Plural, and Diminutives), and
	Numbers 15
	Dialogue 3.1: Greetings—Introducing Someone 15
Lab Session 4	Negative Imperatives, Diminutives, Verbs, Locatives, and
	Prepositions 24
Lab Session 5	Greetings, Interrogatives, and Demonstrative
	Pronouns 33
	Dialogue 5.1: Studying Cree 33
Lab Session 6	Imperatives and Independent Mode, Affirmative
	and Negative Statements, Polarity Questions,
	and Locatives 42
	Dialogue 6.1: Lunch Time 48

Lab Session 7	Preverbs and Inanimate Intransitive Verbs—Weather,
	Days of the Week, and Seasons 50
Lab Session 8	Animate Intransitive Verbs and Pronouns, Months, and
	Dates 59
Lab Session 9	Animate Intransitive Verbs (continued), Independent and
	Conjunct Modes 66
Lab Session 10	Third Person, Future Conditional, and Vital Statistics 72
Lab Session 11	Review of the Audio Labs in Cree 100 77
	Cree 101
Lab Session 12	Animate Intransitive Verbs (VAI) and Calendar Dates 79 Dialogue 12.1: Travel 82
Lab Session 13	VAI and VII in Independent and Conjunct Modes and
	Future Conditional Form, Weather Terms 88
Lab Session 14	Transitive Animate Verbs (VTA)—Singular and Plural
	Objects 96
	Dialogue 14.1: Visiting Friends 99
Lab Session 15	Possessive Form for Singular Animate Nouns, Kinship
	Terms, and Interrogative Pronouns 101
Lab Session 16	Transitive Inanimate Verbs 107
Lab Session 17	Conjunct Mode 112
	Dialogue 17.1: Conversation with Family 115
Lab Session 18	Inverse Form and VTA with Plural Objects 116
Lab Session 19	Time 119
	Dialogue 19.1: Talking about Time 122
Lab Session 20	Reflexive Forms 125
	Answer Key 130
	About the Author 143

– vi –

Foreword

This language lab workbook and corresponding recordings have been designed to complement and supplement the Open Access textbook *Cree: Language of the Plains*, which has been redesigned and updated as an introductory study of the grammatical structure of Cree. The language lab sessions attempt to build on that information by presenting drills, exercises, and dialogues to reinforce topics in the textbook. These exercises are not meant to be used entirely on their own to teach Cree but this workbook may serve as a starting point and can be used along with other worksheets and activities.

The Cree language is rich in verb forms, which require agreement with all other grammatical features within a sentence. Note that in both the textbook and the language lab material, nouns, pronouns, and verbs are presented as **animate** or **inanimate**, while verbs are also classified as **transitive** or **intransitive** (depending on the number of nouns or pronouns referred to). Grammatical agreement between verbs, nouns, and pronouns is required.

The precise nature of the Cree language also dictates that many verbs, nouns, and particles must be introduced in the language lab material. The language lab sessions and workbook and the textbook complement each other through vocabulary and the grammatical rules that dictate the use of the right particles.

In the textbook, Appendices B and C contain noun and particle vocabulary lists while Appendices D and E contain verbs. Ultimately these appendices provide students with diverse vocabulary from which to choose when composing Cree sentences. Both the textbook and the workbook aim to teach the same information about the structure of the Cree language. Those studying Cree will experience the precise nature of this language in all its forms: nouns, pronouns, and verbs in their conjugated forms.

The standard roman orthography (SRO) is used throughout this book. As a student of Cree, and probably because I am a speaker of the language, I was amazed that only ten consonants and seven distinct vowels are required to elegantly spell Cree vocabulary. The short vowel sounds of spoken Cree are represented by **a**, **i**, and **o**, while $\bar{\mathbf{a}}$, $\bar{\mathbf{i}}$, $\bar{\mathbf{o}}$, and $\bar{\mathbf{e}}$ represent long vowel sounds. There are also ten consonants: **c**, **h**, **k**, **m**, **n**, **p**, **s**, **t**, **w**, and **y**. I immediately realized that the SRO indeed represented the sounds and the syllables of my language. The wide range of vocabulary, especially the verbs, and the rich grammar were endless but precise. This was the beginning of my journey towards a work that respectfully presents the beautifully constructed Cree language, *nēhiyawēwin*.

Jean L. Okimāsis

Introduction

This language lab workbook has been organized to complement and support the grammatical material presented in the accompanying *Cree: Language of the Plains* textbook. Each lab session, drill, and exercise in this book is accompanied by a cross-reference to the open textbook where you can find a detailed explanation of the specific *Cree* structure being demonstrated.

Language lab sessions are presented in order of increasing difficulty and each new session builds on the previous ones. Therefore, you are encouraged to undertake the sessions in the order they are presented.

Structure and Features

The language lab sessions have been divided into two sections: Cree 100 and 101. This essentially follows the two halves of the introductory Cree course taught at First Nations University of Canada and elsewhere. Common features in each lab session include drills, dialogue, additional vocabulary, spelling, and the occasional written exercise.

How to Use the Audio Component

In order to best use this language lab workbook, follow the instructions given for each drill or exercise. General instructions related to the audio component are outlined as follows.

Specific instructions for the exercises and dialogues are also given in the language lab sessions.

- 1. Listen very carefully to each word.
- 2. Repeat what you hear. The narrator will say each word or sentence twice, then there will be a pause. This will give you time to repeat the Cree word or sentence.
- 3. In later lab sessions pay particular attention to the pronunciation of each syllable *then* to the contractions of those words in the full sentence of the spoken Cree.
- 4. If at any time you need to hear the words again, replay the recording, and try again.
- 5. You will be expected to know all of the vocabulary words used in the spelling and translation exercises.

Verb Conjugation Chart

The following verb conjugation chart is important to keep in mind for many of the lab sessions and will assist you in understanding person-markers. It is important to know what the numbers (1s, 2s, 3s, 3's, 1p, 21, 2p, 3p, and 3'p) stand for because every verb (VAI, VTI, and VTA) follows this numbering system.

indicates the first person singular (I, me)
indicates the second person singular (you)
indicates the third person singular (he, she, it)
indicates the obviative singular (e.g.: his/her friend/s)
indicates the first person plural (we, exclusive)
indicates the first person plural (we, inclusive)
indicates the second person plural (you)
indicates the third person plural (they)
indicates the obviative plural (e.g.: their friend/s)

CREE 100

Language Lab Session 1

Sounds and Pronunciation, Minimal Pairs, and Possession

Drill 1.1. Vowel Sounds

Instructions: Pay attention to the vowel sounds as you repeat the following words after me. I will say each word twice. I will begin with the short vowels.

Short vowels: a, i, o

apisīs a little a māmaskāc! amazing!* you/your kiya iskotew a fire i how* tānisi cīki near **o**kimāhkān a chief 0

ēk**o**si that's enough*

nēw**o** four

Now listen as I say the long vowel sounds twice and repeat after me.

1

For Drills 1.1 and 1.2, refer to Chapter 2 of the textbook for a detailed overview of the Cree alphabet, short and long vowel sounds, and pronunciation.

An asterisk denotes that the word has other meanings depending on the context.

Long vowels: ā, ī, ō, ē

ā	ā cimowin	a story
	m ā ka	but
	nōht ā wiy	my father
ī	n ī pin.	It is summer.
	sīsīp	a duck
	s ī piy	a river
ō	ō how	an owl
	ō cēw	a fly
	s ō niyāw	money
ē	ē wako	that's the one
	m ē kwāc	presently*
	t ē pw ē	yell/shout

Drill 1.2. Consonant Sounds

Instructions: Pay attention to the consonant sounds as you repeat the following words after me. I will say each word twice. I will start with the letter "p."

p	p īsim	the sun*
	p akān	a nut
	tē p akoh p	seven
t	t awāw.	There is room/space.*
	t oh t ōsāpoy	milk
	t āni t ah t o?	How many?
k	k oh k ōs	a pig
	k īspin	if
	si k ā k	a skunk
c	c ēskwa	wait
	c īki	near
	anoh c	today*

S	s ēmāk	right now*
	sisonē	along
	anikwacā s (k)	squirrel/gopher
m	m īciso	eat
	na m ōya	no
	ati m	a dog
n	n āpēw	a man
	n īso	two
	n imis	my older sister
h	āpi h taw	half
	ō h i	these (inanimate)
	osī h	make it
w	wāpos	a rabbit
	nānita w	about/approximately
	w āhya w	far away
y	o y ākan	a dish
	y īkowan.	It is foggy.
	ni y a	I, me, my

Drill 1.3. Minimal Pairs

sākahikan

Instructions: Listen and repeat the following words after me. I will read the pair of Cree words across each row.

sakahikan

a lake	a nail
niyānan	niyanān
five	us
kisitēw.	kīsitēw.
It is hot.	It is cooked.

Refer to Chapter 3 for more information on minimal pairs: two words that are identical in spelling except for one sound.

Note that each pair of words differs in only one sound (long vowel versus short vowel or different consonants).

nipiy nīpiy water a leaf

asam. asām

Feed him/her. a snowshoe

kisisow. kīsisow.

S/he is hot. It is cooked.

tāniwā? tāniwē?

Where is s/he? Where is it?

ōma ōta this here

pakān pahkān a nut different

mōniyāw sōniyāw a Caucasian money

pōna kōna make a fire snow

Spelling 1.1

Instructions: As I dictate ten Cree words, write them in the spaces provided. I will say each one twice. You can listen to this recording as many times as you like before spelling the word. Check your answers against the key at the back of the book.

1	6
2	7-
3	8
4	9
5	10

Drill 1.4. Possessive Body Parts

Instructions: Listen as I narrate each Cree word twice, then repeat after me.

mitōn	a mouth
nitōn	my mouth
kitōn	your mouth
otōn	his/her mouth
milest	2 2000

mikot a nose
nikot my nose
kikot your nose
okot his/her nose

Refer to Chapter 31 for a detailed review of the use of prefixes, which are used to show possession in Independent and Dependent nouns.

miskīsik	an eye
niskīsik	my eye
kiskīsik	your eye
oskīsik	his/her eye

mihtawakay an ear nihtawakay my ear kihtawakay your ear ohtawakay his/her ear

miskāt a leg niskāt my leg kiskāt your leg oskāt his/her leg

mispiton an arm nispiton my arm kispiton your arm ospiton his/her arm

micihciy a hand nicihciy my hand kicihciy your hand his/her hand ocihciy

misit a foot my foot nisit kisit your foot his/her foot osit

Language Lab Session 2

Nouns, Imperatives, Numbers, and Greetings

Drill 2.1. Nouns

Instructions: Listen as I narrate the following words twice, then repeat each word. Pay attention to the long and short vowels. I will read the Cree nouns in the left-hand column first, then go down the right-hand column of Cree.

Refer to Chapter 4 for a discussion on animate and inanimate nouns.

sīpiy	a river	pakān	a nut
kinosēw	a fish	nāpēw	a man
piyēsīs	a bird	oyākan	a dish
astotin	a cap/hat	wāpos	a rabbit
akohp	a blanket	iskwēw	a woman
mīciwin	food	tēhtapiwin	a chair
ospwākan	a pipe	mīcisowināhtik	a table
atim	a dog	nihtiy	tea
maskisin	a shoe	minōs	a cat
ayīkis	a frog	kohkōs	a pig
ōtēnaw	a town	sīwinos	a candy

For Drills 2.2 through 2.4, refer to Chapter 10 for a review of the Imperative mode, which is used to give orders, commands, invitations, or requests.

Drill 2.2. Imperatives Said to One Person

Instructions: Listen to and repeat the following commands given to *one person*.

nipā sleep

waniskā get up (from bed)

kākīsimo pray (in traditional manner)

kistāpitēho brush your teeth kāsīhkwē wash your face sīkaho comb your hair paminawaso prepare a meal

api sit down

mīciso eat
minihkwē drink
pasikō stand up
pimohtē walk

nakī stop (walking)

pimipahtā run
kwēskī turn
pāhpi laugh
kīsitēpo cook
itwē say it
nēhiyawē speak Cree

masinahikē write*

ākayāsīmo speak English

sāmin touch it (animate) sāmina touch it (inanimate) kāsīcihcē wash your hands

Drill 2.3. Imperatives Said to More than One Person

Instructions: Listen to and repeat the following commands given to *more than one person*. Listen carefully for the "k" sound at the end of each word, which indicates that you are speaking to more than one person.

nipā**k** sleep

waniskā**k** get up (from bed)

kākīsimo**k** pray (in traditional manner)

kistāpitēho**k** brush your teeth kāsīhkwē**k** wash your face sīkaho**k** comb your hair paminawaso**k** prepare a meal

api**k** sit down

mīciso**k** eat
minihkwē**k** drink
pasikō**k** stand up
pimohtē**k** walk

nakī**k** stop (walking)

pimipahtā**k** run
kwēskī**k** turn
pāhpi**k** laugh
kīsitēpo**k** cook
itwē**k** say it

nēhiyawē**k** speak Cree

masinahikē**k** write*

ākayāsīmok speak English
 sāminihk touch it (animate)
 sāminamok touch it (inanimate)
 kāsīcihcēk wash your hands

Notice that the "-tān" ending indicates the inclusive: "Let's (you and me, all of us) do something."

Drill 2.4. Imperatives: Including Yourself

Instructions: Listen to and repeat the following words.

nipā**tān** let's sleep

waniskā**tān** let's get up (from bed)

kākīsimo**tān** let's pray (in traditional manner)

kistāpitēho**tān** let's brush our teeth kāsihkwē**tān** let's wash our faces sīkaho**tān** let's comb our hair paminawaso**tān** let's prepare a meal

let's sit down api**tān**

let's eat mīcisotān minihkwē**tān** let's drink pasikō**tān** let's stand up pimohtē**tān** let's walk

nakī**tān** let's stop (walking)

pimipahtā**tān** let's run kwēskī**tān** let's turn pāhpi**tān** let's laugh kīsitēpo**tān** let's cook itwē**tān** let's say it

nēhiyawē**tān** let's speak Cree

masinahikē**tān** let's write*

let's speak English ākayāsīmo**tān**

sāminā**tān** let's touch it (animate) sāminē**tān** let's touch it (inanimate)

kāsīcihcē**tān** let's wash our hands

Drill 2.5. Numbers 1 to 10

Instructions: Listen and repeat the following terms for numbers. I will read each number twice. I will start with the lefthand column.

For an overview of numbers, refer to Chapter 22.

pēyak	one	nikotwāsik	six
nīso	two	tēpakohp	seven
nisto	three	ayinānēw	eight
nēwo	four	kēkā-mitātaht	nine
niyānan	five	mitātaht	ten

Drill 2.6. Numbers 1 to 10 and Nouns

Instructions: Listen to the following words for counting objects or nouns. I will start reading down the left-hand column and then go down the right one.

pēyak atim	nikotwāsik piyēsīs ak
one dog	six birds
nīso minōs ak	tēpakohp pahkēkin wa
two cats	seven hides
nisto nāpēw ak	ayinānēw akohp a
three men	eight blankets
nēwo ayīkis ak	kēkā-mitātaht oyākan a
four frogs	nine dishes
niyānan wāpos wak	mitātaht masinahikan a
five rabbits	ten books
	continued

Most nouns are marked in the plural form (as highlighted in bold font).

continued...

pēyak ayīkis nikotwāsik pakān**ak**

one frog six nuts

nīso atimw**ak** tēpakohp wāw**a**

two dogs seven eggs

nisto iskwēwa**k** ayinānēw astotin**a**

three women eight hats/caps

nēwo maskw**ak** kēkā-mitātaht tēhtapiwin**a**

four bears nine chairs

niyānan ospwākan**ak** mitātaht mīcisowināhtik**wa**

five pipes ten tables

Dialogue 2.1. Greetings

This dialogue drill introduces new information and additional vocabulary not specifically covered in any one section of your textbook.

Instructions: Listen to the following dialogue, which will be repeated twice. Then practise the greetings below with a classmate to supplement your understanding of how to converse with someone you have just met.

A: tānisi? Hello, how are you?

B: namōya nānitaw. Fine. And you?

kiya māka?

A: pēyakwan. Just the same.

tānisi ē-isiyihkāsoyan? What is your name?

B: _____nitisiyihkāson. My name is _____.
tānitē ē-ohcīyan? Where are you from?

A:	nitohcīn.	I am from
	wāhyaw anima ōta ohci,	That's far from here,
	māka ōta ēkwa niwīkin.	but I live here now.
	tānitē māka kiya ē-ohcīyan?	Where are you from?
В:	niya ohci.	I am from
Dialo	ogue Vocabulary	
Instru	actions: Listen to the following	ng vocabulary and repeat the words
after	me. I will say each word twice.	
tār	nisi?	How? (colloquially: How are you?)
na	mōya	no
nā	nitaw	approximately/about/perhaps
na	mōya nānitaw	fine (a colloquial expression)
kiy	<i>r</i> a	you (sg.)
mā	āka	but
kiy	va māka?	And you? (a colloquial expression)
pē	yakwan	the same
ē-i	siyihkāsoyan	as you are called/named
nit	tisiyihkāson	I am called/named
tār	nitē?	Where?
ē-c	ohcīyan	as you are from
nit	cohcīn	I am from
wā	ihyaw	far away
an	ima	that
ōta	a	here
oh	cī	be from somewhere
ēk	wa	and/now
niv	wīkin	I live/reside
niy	<i>y</i> a	I/me

Spelling 2.1

Instructions: As I dictate vocabulary from the previous pages, write the words in the spaces provided. You may replay the recording to listen to the words before spelling them. I will dictate each word twice. Check your answers against the key at the back of the book.

1	11
2	12
3	13
4	14
5	15
6.	16
7	17
8.	18
9.	19
10	20

Language Lab Session 3

Greetings, Nouns (Singular, Plural, and Diminutives), and Numbers

Dialogue 3.1. Greetings—Introducing Someone

Instructions: Listen to the following dialogue, which will be repeated twice, then practise the greetings below with a classmate to supplement your understanding of how to converse with someone you have met.

Use the additional vocabulary to enhance your ability to have a basic conversation in Cree.

A: tānisi? Hello, how are you?

B: ay, takahki! Great! / Really good! kiya māka? How about you?

A: ēyiwēhk. I'm getting by. awīna wiya awa? [pointing to C] Who is this?

B: nitōtēm awa.		This is my friend.
isiyi	hkāsow.	His/her name is
ē-oh	ıcīt.	He/she comes from
A: wāhyaw anima.		That's far away.
tānisi? [said to	C]	How are you?
Dialogue Vocabular	y	
Instructions: Listen to	the following vo	cabulary and repeat the words. I
will say each word tw	ice.	
tānisi	How? (colloquia	ally: How are you?)
ay!	colloquial expre	ession meaning "hey!" (with a
	positive intor	nation)
takahki	takahki extremely good	
kiya	you (sg.)	
māka	but	
ēyiwēhk	alright/just fine	
awīna?	Who?	
wiya	him/her	
awa	this one (here)	
nitōtēm	my friend	
isiyihkāsow	He/she is called	/named
ē-ohcīt	as he/she comes	s from
wāhyaw	far (away)	
anima	that*	

Drill 3.1. Nouns—Plurals

Instructions: Listen carefully to the difference in stress patterns of the following nouns as I narrate them in the singular and plural forms. Try to mimic this pronunciation. I will move across the rows saying the singular form first followed by the plural form. Repeat after me.

Refer to Chapter 4 for more information on how to pluralize animate and inanimate nouns using suffixes.

Inanimate Nouns

Singular Plural wāpikwaniy wāpikwaniy**a** masinahikan masinahikan**a**

tēhtapiwin tēhtapiwina iskwāhtēm iskwāhtēma

Animate Nouns

I'll read the singular and then the plural forms just as I did before. Repeat after me.

> Singular Plural astis astisak atim**wak** atim minōs minōsak sēhkēpayīs sēhkēpayīs**ak** piyēsīs piyēsīs**ak** iskwēw iskwēwa**k** askihk askihkwak

Spelling 3.1

Instructions: Listen carefully to the words as I say them and spell the words in the spaces provided. I will say each word twice. You can replay the audio several times before attempting to spell the words. Check your answers against the key at the back of the book.

10.____ 11. 12. ____ 6. _____ 13._____ 7. ______ 14. ____

Drill 3.2. Nouns—Diminutives: Gender and Number

asiniy

Refer to Chapter 5 for more information on how to create nouns for items or objects that are smaller than the norm.

Instructions: Listen to and repeat the following Cree words. I will say the singular form first followed by the plural form.

a rock/stone

asiniy ak	rocks/stones
asinīsis	a little rock/pebble
asinīsis ak	little rocks/pebbles

sīsīp a duck sīsīp**ak** ducks

sīsīp**isis** a duckling sīsīpisis**ak** ducklings

maskwa a bear maskwa**k** bears

mask**osis** a cub maskosis**ak** cubs

ayīkis a frog ayīkis**ak** frogs

ayīkis**is** a little frog ayīkisis**ak** little frogs

kinēpik a snake kinēpik**wak** snakes

kinēpik**os** a little snake kinēpikos**ak** little snakes

atim a dog atim**wak** dogs

acimosis a little dog/puppy acimosisak little dogs/puppies

astotin a cap/hat astotina caps/hats

as c ocin is	a little cap/hat
ascocinis a	little caps/hats

tēhtapiwin a chair* tēhtapiwin**a** chairs

cēh**c**apiwin**is** a little chair little chairs cēhcapiwinis**a**

Drill 3.3. Numbers 11 to 20

For more information on numbers, please see Chapter 22.

Instructions: Listen to the following number terms. I will read each word twice. Repeat after me.

pēyakosāp	eleven
nīsosāp	twelve
nistosāp	thirteen
nēwosāp	fourteen
niyānanosāp	fifteen
nikotwāsosāp	sixteen
tēpakohposāp	seventeen
ayinānēwosāp	eighteen
kēkā-mitātahtosāp	nineteen
nīsitanaw	twenty

Drill 3.4. Conversion Drill

Instructions: For this drill, I will read out a list of nouns, such as "pēyak atim," which means "one dog," followed by a number other than one. Change the singular noun to its plural form. Check your answers against the key at the back of the book.

Before we begin, listen and follow along as I say the following three examples:

pēyak atim pēyakosāp atim**wak** nīsosāp nīsosāp atim**wak** pēyak minōs pēyakosāp minōs**ak**

I will now begin the drill. Listen as I read the following nine noun and number combinations, then write the plural form of the noun in the space provided.

	Drill Leader	Student
1.	pēyak sīsīp	nīsosāp
2.	pēyak maskwa	nistosāp
3.	pēyak sēhkēpayīs	nēwosāp
4.	pēyak tēhtapiwin	niyānanosāp
5.	pēyak wāpikwaniy	nikotwāsosāp
6.	pēyak askihk	tēpakohposāp
7.	pēyak ospwākan	ayinānēwosāp
8.	pēyak kinēpik	kēkā-mitātahtosāp
9.	pēyak iskwēw	nīsitanaw

Notice that numbers 11 to 19 are represented by numbers 1 to 9 and all have the same additional ending.

Spelling 3.2

Instructions: Listen carefully to the words as I say them and spell the words in the spaces provided. I will repeat them twice. You can replay the audio several times before attempting to spell the words. Check your answers against the key at the back of the book.

1.	11
2	12
3	13
4	14
5	15
6	16
7	17
8	18
9	19
10	20

Exercise 3.1. Fill in the Blank

Instructions: In this exercise, I will say the Cree word for each of the English translations listed. To help you enhance your listening skills, I will say the words in random order. Listen to and replay the recording as often as necessary. Then write each word on the appropriate line provided. Check your answers against the key at the back of the book.

1		5	
	a pail		a bear
2		6	
	a cup		one
3∙		7	
	today	8	a book
4		8	
	a dish		a chair

Language Lab Session 4

Negative Imperatives, Diminutives, Verbs, Locatives, and Prepositions

Drill 4.1. Verbs: Negative Imperatives or Commands

Instructions: I will say the following negative commands twice in the second person singular (2s), second person plural (2p), and first person plural (21) forms. Listen to the commands said in Cree and then repeat them.

Refer to Chapter 13 for an in-depth review of negative imperatives—how to tell someone not to do something.

Also note the different form of the negations for first person plural (21) forms.

28	ēkāwiya pasikō.	Don't stand up. (you, sg.)
2p	ēkāwiya pasikō k .	Don't stand up. (you, pl.)
21	ēkā pasikō tan .	Let's not stand up.
2 S	ēkāwiya api.	Don't sit. (you, sg.)
2p	ēkāwiya api k .	Don't sit. (you, pl.)
21	ēkā api tān .	Let's not sit.
28	ēkāwiya mīciso.	Don't eat. (you, sg.)
2p	ēkāwiya mīciso k .	Don't eat. (you, pl.)
21	ēkā mīciso tān .	Let's not eat.

2 S	ēkāwiya ayamihcikē.	Don't read. (you, sg.)
2p	ēkāwiya ayamihcikē k .	Don't read. (you, pl.)
21	ēkā ayamihcikē tān .	Let's not read.
2 S	ēkāwiya kwēskī.	Don't turn. (you, sg.)
2p	ēkāwiya kwēskī k .	Don't turn. (you, pl.)
21	ēkā kwēskī tān .	Let's not turn.
2 S	ēkāwiya itwē.	Don't say it. (you, sg.)
2p	ēkāwiya itwē k .	Don't say it. (you, pl.)
21	ēkā itwē tān .	Let's not say it.
2 S	ēkāwiya nēhiyawē.	Don't speak Cree. (you, sg.)
2p	ēkāwiya nēhiyawē k .	Don't speak Cree. (you, pl.)
21	ēkā nēhiyawē tān .	Let's not speak Cree.

Drill 4.2. Review of Diminutives

Instructions: Listen to and repeat the following words. I will start narrating the singular nouns on the left then I will say the diminutive form of each noun. Notice that the diminutive forms all end in "-is" and are highlighted in bold font only to show the changes to the nouns. Note that some of the nouns change "t" to "c" then add the "-is" ending.

The second part of this drill lists the nouns in their plural diminutive forms.

Singular Diminutives

minōs	minōs is
asikan	asikan is
oyākan	oyākan is
sīsīp	sīsīpis is
astotin	as c ocin is
masinahikan	masinahikan is

Refer to Chapter 5 in the textbook for more information on this subject.

"-is" changes the noun to a smaller version. For instance, the term "asikan - a stocking/ sock" becomes "asikanis - a little stocking/sock."

wāpos	wāpos is
maskwa	maskos is
ayīkis	ayīkis is
tēhtapiwin	c ēh c apiwin is

Plural Diminutives

I will now read the plural diminutives, starting with the left-hand column. You will notice that one adds the plural form "-ak" or "-a" after the diminutive ending "-is."

minōsis	minōsis ak
asikanis	asikanis ak
oyākanis	oyākanis a
sīsīpisis	sīsīpisis ak
ascocinis	ascocinis a
masinahikanis	masinahikanisa
wāposis	wāposis ak
maskosis	maskosis ak
ayīkisis	ayīkisis ak
cēhcapiwinis	cēhcapiwinis a

Drill 4.3. Review of Verbs

Instructions: Listen to the audio and repeat the following imperative verb forms. I will say the verbs in Cree from left to right on each row.

Refer to Chapters 10 and 11 for more information on verbs in the Imperative mode.

api	mīciso	nipā
sit	eat	sleep
sīkaho	sāmina	pāhpi
comb your hair	touch it	laugh
pimipahtā	nakī	ākayāsīmo
run	stop	speak English
minihkwē	itwē	nēhiyawē
drink	say it	speak Cree
ayamihcikē	masinahikē	kāsīhkwē
read	write	wash your face
kāsīcihcē	waniskā	pimohtē
wash your hands	get up	walk

For the following three drills, refer to Chapter 9 for more information on how to indicate the location of something or someone.

You will notice the change in meaning just by adding locative suffixes.

Drill 4.4. Locatives

Instructions: Listen to and repeat the following words used to show location. Again, I will say the words across each row, starting with the regular noun, followed by the locative form.

1.	tēhtapiwin a chair	tēhtapiwin ihk on the chair
2.	wāskahikan a house	wāskāhikan ihk in/at the house
3.	akocikan a cupboard*	akocikan ihk in the cupboard*
4.	oyākan a dish/plate	oyākan ihk in/on the dish/plate
5.	minihkwācikan a cup	minihkwācikan ihk in the cup
6.	tahkascikan a refrigerator	tahkascikan ihk in/on the refrigerator
7.	askihk a pail	askihk ohk in the pail
8.	atāwēwikamik a store	atāwēwikamik ohk at/in the store
9.	mētawēwikamik a gymnasium	mētawēwikamik ohk in/at the gymnasium

10. mīcisowikamik mīcisowikamik**ohk** a cafe at/in the cafe mīcisowināhtik**ohk** 11. mīcisowināhtik a table on the table ōtēn**āhk** 12. ōtēnaw a town in town 13. nēhiyaw nēhiyā**nāhk** a Cree person Cree reserve/country pwāt**ināhk** 14. pwāta a Dakota Sioux person Dakota Sioux reserve/country 15. asinīwipwāt asinīwipwāt**ināhk** an Assiniboine person Assiniboine reserve/country 16. nahkawiyiniw nahkawiyin**īnāhk**

Saulteaux reserve/country

a Saulteaux person

Note that the
English translation
doesn't show that
an action has
occurred. Notice
also that most of
the words end in
"-ihk" while four
other words are
altogether different.

Drill 4.5. Prepositions

Instructions: Listen to the audio and repeat each term after me. I will say each word twice.

nohcimihk inland (Literally: at the far end

or extreme); e.g.: (sit) at the

far end

asicāyihk beside/against ispimihk up/upstairs

nīhcāyihk down/downstairs

mohcihk down (as on the floor/ground)

pīhcāyihk inside wayawītimihk outside

atāmihk beneath/under the pile

atāmipīhk underwater

sīpā/sīpāyihk under (as under the chair)

capasīs lower down tahkohc on top of

sisonē along (as along the road)

cīki near

tāwāyihk in the middle
tastawāyihk in between
āyētawāyihk/ayitawāyihk on either side
āstamāstihk in bright sunlight
ākawāstēhk in the shade
mohcihtakāhk/mohcihk on the floor

Drill 4.6. Locatives, Prepositions, and Other Vocabulary

Instructions: Listen as I say the following ten sentences and concentrate on the pronunciation of the locative endings. I will narrate each sentence twice, then repeat after me.

- oyākan astēw tahkohc tahkascikanihk.
 The dish is on top of the refrigerator.
- sīpā tēhtapiwinihk mēkwāc nipāw ana minōs.
 That cat is sleeping under the chair right now.
- ispimihk ici wiyawāw ta-nipāwak.
 They will sleep upstairs.
- 4. kiyānaw ōta nīhcāyihk kika-nipānaw. We (incl.) will sleep down here. (downstairs)
- mohcihk ōta astā pitamā anihi masinahikana.
 Put those books here on the floor for now.
- 6. mahti capasīs nawac masinahikē. Please write a little lower.
- 7. cīki atāwēwikamikohk mahti kakwē-nakīhkan. Try to park/stop near/close to the store.
- 8. nētē nohcimihk kiyawāw apik. Sit over there at the other end.
- wayawītimihk aspin awāsisak ē-mētawēcik.
 The children were playing outside.
- 10. ispimihk anita wiya kī-iskwāhtawīw. S/he climbed up there.

Spelling 4.1

Instructions: Listen carefully to the words as I say them, then fill in the missing vowels. I will repeat them twice. You can replay the audio several times before attempting to fill in the missing vowels. Check your answers against the key at the back of the book.

- 1. ___t__m
- 2. t__hk__hc
- 3. s___p__
- 4. w__y__w__t__hk
- 5. ___sp___hk
- 6. s__s_p
- 7. t___pw___
- 8. c__p_s_s
- 9. ___n__hc

Language Lab Session 5

Greetings, Interrogatives, and Demonstrative Pronouns

Dialogue 5.1. Studying Cree

Instructions: Listen to the following dialogue. The dialogue will be narrated twice, then practise the greetings below with a classmate to supplement your understanding of how to converse with someone who is also studying Cree.

A:	tānisi?
В:	mõy nānitaw. awīna kiya?
A:	niya nitisiyihkāson. kiya māka?
В:	nitisiyihkāson niya. ē-kakwē-nēhiyawēyān ōma.
A:	nīsta mīna, māka mētoni āyiman.
B:	ahpō ētikwē apisīs wīpac ka-nēhiyawānānav
A:	ahpō ētikwē.

Dialogue Vocabulary

Instructions: We will now go over the dialogue vocabulary. Listen as I narrate the following words and phrases twice, then repeat after me.

tānisi? How? How are you?

mōy nānitaw. I am fine. (collapsed version of

namōya nānitaw)

awīna? Who? kiya you (sg.) niya I/me

nitisiyihkāson I am named/called _____

kiya māka? And you?

ē-kakwē-nēhiyawēyān. I am trying to speak Cree. ōma this* (colloquial usage)

nīsta me too/also

mīna also māka but

āyiman. It is difficult.

ahpō ētikwē perhaps/maybe eventually

wīpac soon/early apisīs a little bit

kika-nēhiyawānaw We (incl.) will speak Cree.

Drill 5.1. Interrogatives

Instructions: Listen as I narrate the following interrogative words in Cree. I will say them twice, then repeat after me. Pay attention to the stress pattern but also realize that the words are being said out of context.

Refer to Chapter 8 for an overview of the use of interrogatives to ask a question and the question indicator "cī."

tāniwā?	Where is s/he? (animate, sg.)
tāniwēhkāk?	Where are they? (animate, pl.)

tāniwē?	Where is it? (inanimate, sg.)
tāniwēhā?	Where are they? (inanimate, pl.)

tāna?	Which one? (animate, sg.)
tāniki?	Which ones? (animate, pl.)

tānima?	Which one? (inanimate, sg.)
tānihi?	Which ones? (inanimate, pl.)

awīna?	Who? (animate, sg.)
awīniki?	Who? (animate, pl.)

w? / How are you?
N

tānēhki? Why? tānispīhk? When? tānitē? Where?

tānitahto? How many? (numbers) tānitahtwāw? How many times?

tāniyikohk? How much? (quantity) tānimayikohk? How much? (quantity)

tānitowahk? What kind? kīko? What kind?

Exercise 5.1. Fill in the Blank

Instructions: Fill in the blanks using the list of nouns below. I will say each noun listed, moving from left to right. Repeat the word before writing it in the correct space provided. Check your answers against the key at the back of the book.

The words given in questions 1 to 10 are the interrogatives and the nouns to be written in the blanks complete the question. You need to know the classification of nouns and the rules that dictate gender and number agreement to correctly fill in the answers.

Nouns: astotin, nāpēwak, oyākana, iskwēsisak, maskisin, Bill, piyēsīs, tēhtapiwina, masinahikana, nēhiyawak

1.	tāniwēhkāk	?	6. tāna	_
2.	tāniwē	?	7. tāniki	_
3.	tāniwā	?	8. tānima	
4.	tānihi	?	9. tāniwēhkāk	•
5.	tāniwēhā	?	10. tāniwēhā	•

Now that you have finished filling in the blanks, replay the audio and repeat the phrases. Concentrate on the stress and intonation.

Exercise 5.2. Fill in the Blank

Instructions: Listen as I say the following sentences. Fill in the blanks with the appropriate "-tān" word. Check your answers against the key at the back of the book.

1.		ohci kiya?
	Where are you from?	·
2.	Why did you put this h	ōma ōta kā-kī-astāyan? nere?
3.		anima?
	What is that?	

Drill 5.2. Demonstrative Pronouns

Instructions: Listen as I narrate the following demonstrative pronouns in the animate singular and plural forms. I will read across the row, saying the animate singular pronoun first then the plural pronoun. Repeat the sentences with me while listening.

Refer to Chapter 8 of your textbook for more information on demonstrative pronouns.

Animate Singular	Animate Plural	Notice that the singular nouns
awa sīsīp	ōki asikan ak	require only the animate
this duck (here)	these socks (here)	demonstrative pronoun. The plural nouns have both
awa minōs	ōki mitās ak	the plural form of
this cat (here)	these pants (here)	the demonstrative pronoun and a plural suffix. Both of
ana wāpos that rabbit (there)	aniki āmowak those bees (there)	these changes are in bold font.

ana awāsis	aniki atimw ak
that child (there)	those dogs (there)
	-
nāha askihk	nēki minōs ak
that pail (over there)	those cats (over there)
1 /	,
nāha atim	nēki awāsis ak
that dog (over there)	those children (over there)

Now I will say the *in*animate singular then the *in*animate plural demonstrative pronouns and repeat them once. Repeat the sentences with me while listening. Again I will go across the row.

Inanimate Singular	Inanimate Plural
ōma masinahikan	ōhi oyākan a
this book (here)	these dishes (here)
ōma astotin this hat (here)	ōhi masinahikan a these books (here)
anima oyākan	anihi tēhtapiwina
that dish (there)	those chairs (there)
anima mõhkomān	anihi mõhkomāna
that knife (there)	those knives (there)
nēma tēhtapiwin that chair (over there)	nēhi maskisin a those shoes (over there)
nēma maskisin	nēhi astotin a
that shoe (over there)	those hats (over there)

Exercise 5.3. Demonstrative Pronouns

Instructions: Listen to the following sentences as I narrate them and write the appropriate demonstrative pronouns in the spaces provided. Check your answers against the key at the back of the book.

1.	atim āsay kī-mīcisow. This dog ate already.
2.	nāpēsisak wī-ayamihcikēwak. These boys are going to read.
3.	awāsisak nōhtē-mīcisowak. Those (over there) children want to eat.
4.	nikāwiy nitawēyihtamoyākan. My mother wants this dish.
5.	kikī-wāpahtēn cīastotin kā-kī-atāwēyān? Did you see that hat that I bought?
6.	pētā masinahikana ōta. Bring those (over there) books here.
7.	kī-nitawēyihtam anamaskisina. S/he wanted those shoes.
8.	āsay cī kī-kisīpēkinamwakoyākana? Did they already wash those dishes?
9.	kī-wanihkēwak anikiminihkwācikana. They forgot those (over there) cups.
10.	minōs na-nipāw mēkwāc. That cat is sleeping at the moment/right now.

Spelling. 5.1

Instructions: Listen carefully to the words as I say them and fill in the missing vowels in the words below. I will repeat the words twice. You can replay the audio several times before attempting to fill in the blanks. Check your answers against the key at the back of the book.

$$2. \quad k\underline{\hspace{0.5cm}}sp\underline{\hspace{0.5cm}}n$$

15.
$$m_n_s$$

When you have finished this exercise, replay the audio and repeat the words as they are being said. Make note of the short and long vowel sounds.

Spelling 5.2.

Instructions: Listen carefully to the verbs as I dictate them and fill in the missing vowels. I will repeat the words twice. You can replay the audio several times before attempting to fill in the correct vowel. Check your answers against the key at the back of the book.

Language Lab Session 6

Imperatives and Independent Mode, Affirmative and Negative Statements, Polarity Questions, and Locatives

For the first two drills, refer to Chapters 10 and 11 for more explanations.

Drill 6.1. Imperatives and Independent Mode

Instructions: Listen to the audio and repeat the following verbs. I will narrate the verbs moving across the rows. First, I will say the verb in the Imperative form of the second person singular (2s), second person plural (2p), or first person plural (21) in the left-hand column. Then I will say the verb in this stem form inflected for various forms of the Independent mode in the right-hand column. It may help for you to underline or highlight the verb stem within the inflected form. The first one is done for you.

Imperatives		Inde	Independent	
2 S	pāhpi	18	ni pāhpi n	
28	mīciso	18	nimīcison	
2 S	pimohtē	1 S	nipimohtān	

2 S	masinahikē	1 S	nimasinahikān
2 S	kīwē	2 S	kikīwān
2 S	mīciso	2 S	kimīcison
2 S	atoskē	2 S	kitatoskān
2 S	itohtē	2 S	kititohtān
2p	pāhpik	1 p	nipāhpinān
2p	mīcisok	1 p	nimīcisonān
2p	masinahikēk	1 p	nimasinahikānān
2p	nēhiyawēk	1p	ninēhiyawānān
2p	pimohtēk	1p	nipimohtānān
21	mīcisotān	21	kimīcisonaw
21	atoskētān	21	kitatoskānaw
21	pimipahtātān	21	kipimipahtānaw
21	kīwētān	21	kikīwānaw

Drill 6.2. Affirmatives and Negatives in Present Tense

Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences in the *present* tense. I will say the affirmative statement first, followed by the negative form.

Affirmative Statement	Negative Statement
1. nipāhpin.	namōya nipāhpin.
I laugh.	I do not laugh.
2. nimīcison.	namōya nimīcison.
I eat.	I do not eat.
3. kinipān.	namōya kinipān.
You (sg.) sleep.	You (sg.) are not asleep.
4. kipimohtān.	namōya kipimohtān.
You (sg.) walk.	You (sg.) are not walking.

Note that the placement of the term "namoya" changes the sentence to a negative statement.

5.	kimasinahikān.	namōya kimasinahikān.
	You (sg.) write.	You (sg.) do not write.
6.	nēhiyawēw.	namōya nēhiyawēw.
	S/he speaks Cree.	S/he does not speak Cree
7.	mostohtēw.	namōya mostohtēw.
	S/he goes on foot.	S/he does not go on foot.

Drill 6.3. Affirmatives and Negatives in Past Tense

Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences in the *past* tense. I will say the affirmative statement first, followed by the negative statement, moving across the row.

Again, notice that
the placement of
the term "namoya"
changes the
sentence to a
negative statement.

Affirmative Statement 1. nikī-kīwānān. We (excl.) went home.	Negative Statement namōya nikī-kīwānān. We (excl.) did not go home.
nikī-mīcisonān.We (excl.) ate.	namōya nikī-mīcisonān. We (excl.) did not eat.
3. kikī-itohtānaw.	namōya kikī-itohtānaw.
We (incl.) went.	We (incl.) did not go.
4. kikī-pāhpinaw.	namōya kikī-pāhpinaw.
We (incl.) laughed.	We (incl.) did not laugh.
5. kikī-nipānāwāw.	namōya kikī-nipānāwāw.
You (pl.) slept.	You (pl.) did not sleep.
6. kikī-atoskānāwāw.	namōya kikī-atoskānāwāw.
You (pl.) worked.	You (pl.) did not work.

7. kī-pimipahtāwak. namōya kī-pimipahtāwak.
 They ran. They did not run.

8. kī-itohtēwak. namōya kī-itohtēwak. They went. They did not go.

Drill 6.4. Polarity Questions

Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences after me. Keep in mind that you can easily just say "yes" or "no" in response to the questions below.

Refer to Chapter 6 for a review of polarity questions.

1. Q. kinēhiyawān cī?

A. āha, ninēhiyawān.A. namōya ninēhiyawān;nitākayāsīmon piko.

A. namōya, namōya ninēhiyawān.

Do you (sg.) speak Cree?

Yes, I speak Cree. I do not speak Cree; I speak English only. No, I do not speak Cree.

Did you (sg.) eat?

Refer to Chapter 9 for the vocabulary in this drill.

2. Q. kikī-mīcison cī?

A. āha nikī-mīcison.Yes, I ate.A. namōya nikī-mīcison;I did not eat;nikī-mwēstasisinin.I was late.

A. namōya, namōya nikī-mīcison. No, I did not eat.A. namēskwa nikī-mīcison. I did not eat yet.

3. Q. kikī-kīwān cī.

A. āha, nikī-kīwān.
A. namōya nikī-kīwān;
I nikī-otami-atoskān.
I namōya, namōya nikī-kīwān.

Did you (sg.) go home?

Yes, I went home.
I did not go home;
I was busy working
No, I did not go home.

4. Q. kikī-nipān cī?

A. āha, nikī-nipān.

A. namōya nikī-nipān; nikī-atoskān.

A. namōya, namōya nikī-nipān.

Did you (sg.) sleep?

Yes, I slept.

I did not sleep;

I worked.

No, I did not sleep.

5. Q. kikī-mīcisonāwāw cī?

A. āha, nikī-mīcisonān.

A. namoya nikī-mīcisonān; nikī-kīsitēponān.

A. namōya, namōya nikī-mīcisonān.

Did you (pl.) eat?

Yes, we (excl.) ate.

We (excl.) did not eat;

we cooked.

No, we (excl.) did not eat.

Drill 6.5. Locative Prepositions

Instructions: Listen to the audio and repeat the following words after me. I will dictate the words according to numerical order. These terms are used to point to a specific location.

1.	nohcimihk	inland; at the far end
2.	nīhcāyihk	below; downstairs
3.	atāmihk	beneath; under
4.	wayawītimihk	outside; outdoors
5.	sīpā	under; underneath something
6.	ispimihk	up; high up; upstairs
7.	atāmipīhk	underwater
8.	pīhcāyihk	in; inside; indoors

Spelling 6.1

Instructions: Listen carefully to the following words as I say them and fill in the missing vowels in the words below. I will repeat the words twice. You can replay the audio several times before filling in the blanks. Check your answers against the key at the back of the book.

$$2. \quad n\underline{\hspace{0.5cm}} h\underline{\hspace{0.5cm}} y\underline{\hspace{0.5cm}} w\underline{\hspace{0.5cm}} w$$

7.
$$n\underline{\hspace{1cm}} m\underline{\hspace{1cm}} c\underline{\hspace{1cm}} s\underline{\hspace{1cm}} n$$

9.
$$k_n_h_y_w_n_w$$
 19. $n_m_st_h_n$

Spelling 6.2

Instructions: Listen to the following words and sentences as I say them in numerical order and place macrons over the vowels with the long sounds, if there are any. You may listen to the recording several times before placing the macrons. Check your answers against the key at the back of the book.

Note that periods have been placed at the end of sentences.

1. atamihk	8. anohc	15. masinahikan
2. namoya	9. napew	16. nimasinahikan.
3. pahpiw.	10. nikotwasik	17. soniyaw
4. atoskew.	11. iskwesis	18. sipiy
5. niyanan	12. moswa	19. wahyaw
6. tepakohp	13. minos	20. apisis
7. taniwe.	14. niyanan	21. tapwe.

Dialogue 6.1. Lunch Time

Instructions: Listen to the following dialogue, illustrating a conversation between a mother and her son as she calls her children in for lunch. The dialogue will be repeated twice. Then practise the dialogue with a classmate.

Mother:	Darren, tāniwēhkāk awāsisak?
Darren:	wayawītimihk mētawēwak.

Mother: āstamitik awāsisak, pē-mīcisok ēkwa.

Darren: kīkwāy?

pē-pīhtokwēk sēmāk. **Mother:**

Darren: ahāw.

nitawi-mīcisotān!

kāsīcihcēk ēkwa. Mother:

Dialogue Vocabulary

Instructions: We will now review the dialogue vocabulary. Listen to the following words and phrases, which I will repeat twice. Then repeat the words and phrases after me.

tāniwēhkāk? Where are they?

awāsisak children

wayawītimihk outside/outdoors

mētawēwak. They are playing outside.

āstamitik. Come. (said to more than one person) pē- preverb denotes that the action comes

towards the speaker.

mīcisok. Eat. (said to more than one person.)

ēkwa and/now kīkwāy? What?

pīhtokwēk come in/go in (depending where the speaker is)

sēmāk right away/immediately

ahāw okay

nitawi- go and ____ (preverb)

mīcisotān. Let's eat.

kāsīcihcēk! Wash your hands! (said to more than one person)

Language Lab Session 7

Preverbs and Inanimate Intransitive Verbs— Weather, Days of the Week, and Seasons

Drill 7.1. Verbs with Preverbs

Instructions: Listen to the audio. I will say each sentence twice, then repeat after me. You will notice that the preverbs make a difference to the command.

Refer to Chapter 6 for a detailed explanation of preverbs and their use.

1.	kīwē!	Go home! (sg.)
2.	ati-kīwē ēkwa!	Be on your way home!
3.	pē -kīwē sēmāk!	Come home immediately!
4.	mētawē!	Play! (sg.)
5.	nitawi-mētawē!	Go and play! (sg.)
6.	pōni -mētawēk ēkwa!	Stop playing now! (pl.)
7.	waniskā!	Get up/wake up! (sg.)
8.	kakwē-waniskā ēkwa.	Try getting up.
9.	atoskēk!	Work! (pl.)
10.	kakwē-sōhki-atoskēk.	Try working hard.
11.	nitawi-sōhki-atoskētān.	Let's go and work hard.

12. masinahikēw ana nāpēsis.

13. **nihtā**-masinahikēw ana nāpēsis.

14. ati-nihtā-masinahikēw ēkwa ana nāpēsis.

15. **māci-nihtā**-masinahikēw ēkwa wiya.

16. mīcisowak mēkwāc awāsisak.

17. **kīsi**-mīcisowak ēkwa awāsisak.

18. mahti kakwē-kīsimīcisok.

19. **pa-pēyako**-mētawēw māna ana iskwēsis.

20. nohte-atoskewak.

21. nöhtē-nihtā-ayamihcikēwak These children want to ōki awāsisak.

22. pē-yōskapi ōta.

That boy writes.

That boy can write well.

That boy is on his way to being a good writer.

S/he is starting to write well.

The children are presently eating.

The children are finished eating. Please try to finish

eating. (pl.) That girl usually plays by herself. (alone)

They want to work.

be able to read well.

Come and sit here. (on a soft seat) (pl.)

Drill 7.2. Inanimate Intransitive Verbs (VII-1)—Weather

Instructions: Listen to the audio and notice that the Independent word translates to a whole sentence in English. I will say the word in each row first in the Independent mode and then in the Conjunct mode. Repeat the words more than once so that you remember the terms for weather.

First, I will ask the question:

What is the weather like? Q. tānisi ē-isiwēpahk?

For the next three drills, refer to Chapter 14 for a detailed explanation of the use of inanimate intransitive verbs to express natural happenings or states such as weather, days of the week, and seasons.

The following are possible answers to this question.

Independent	English	Conjunct
Mode	Translation	Mode
wāsēskwan.	It is sunny.	ē-wāsēskwahk
yōtin.	It is windy.	ē-yōtik
sõhkiyowēw.	It is a strong wind.	ē-sōhkiyowēk
kimiwan.	It is raining.	ē-kimiwahk
kimiwasin.	It is drizzling.	ē-kimiwasik
pahkipēstāw.	Raindrops are	ē-pahkipēstāk
	beginning to fall.	
sīkipēstāw.	It is pouring rain.	ē-sīkipēstāk
kaskanawipēstāw.	It is misty.	ē-kaskaniwipēstāk
	(light drizzle)	
yīkwaskwan.	It is cloudy.	ē-yīkwaskwahk
yīkowan.	It is foggy.	ē-yīkowahk
pīwan.	It is drifting. (snow)	ē-pīwahk
mispon.	It is snowing.	ē-mispok
kisināw.	It is very cold.	ē-kisināk
	(weather only)	
tahkāyāw.	It is cold.	ē-tahkāyāk
	(temperature)	
aywēstin.	It is calm.	ē-aywēstik
papēskwatāstan.	The snow is drifting	ē-papēskwatāstahk
	into piles/ridges.	
kāmwātan.	It is calm.	ē-kāmwātahk
māyi-kīsikāw.	It's a miserable day.	ē-māyi-kīsikāk
maci-kīsikāw.	It's a miserable day.	ē-maci-kīsikāk

Drill 7.3. VII-1—Time of Day

Instructions: Listen to the audio. I will say the word in each row first in the Independent mode and then in the Conjunct mode. Repeat the words more than once so that you remember the terms for the time of day.

Independent	English	Conjunct
Mode	Translation	Mode
kīsikāw.	It is day.	ē-kīsikāk
kīkisēpāyāw.	It is morning.	ē-kīkisēpāyāk
āpihtā-kīsikāw.	It is midday.	ē-āpihtā-kīsikāk
otākosin.	It is evening.	ē-otākosik
tipiskāw.	It is dark/night.	ē-tipiskāk
āpihtā-tipiskāw.	It is midnight.	ē-āpihtā-tipiskāk
wawāninākwan.	It is twilight.	ē-wawāninākwahk

Drill 7.4. VII-1—Days of the Week

Instructions: Listen to the audio. I will say the word in each row first in the Independent mode and then in the Conjunct mode. Repeat the words more than once so that you remember the terms for the days of the week.

Independent	English	Conjunct
Mode	Translation	Mode
pēyako-kīsikāw.	It is the first day. (Monday)	ē-pēyako-kīsikāk
nīso-kīsikāw.	It is the second day. (Tuesday)	ē-nīso-kīsikāk
nisto-kīsikāw.	It is the third day. (Wednesday)	ē-nisto-kīsikāk
nēwo-kīsikāw.	It is the fourth day. (Thursday)	ē-nēwo-kīsikāk

niyānano-kīsikāw. It is the fifth day. ē-niyānano-kīsikāk (Friday) nikotwāso-kīsikāw. It is the sixth day. ē-nikotwāso-kīsikāk

nikotwāso-kīsikāw. It is the sixth day. ē-nikotwāso-kīsikāl (Saturday)

ayamihēwi-kīsikāw. It is prayer day. ē-ayamihēwi-kīsikāk (Sunday)

Listen as I narrate additional vocabulary to express time. Repeat after me.

wāpahki tomorrow awasi-wāpahki the day after tomorrow otākosīhk yesterday awasotākosīhk the day before yesterday

Spelling 7.1

Instructions: Listen as I say the following weather terms then place macrons over the appropriate long vowel sounds. I will say each term twice. Check your answers against the key at the back of the book.

1. yotin 7. waseskwan

sikipestaw
 yikwaskwan

3. piwan 9. newo-kisikaw

4. pahkipestaw 10. yikowan

5. ayamihewi-kisikaw 11.tahkayaw

6. kisinaw 12. sohkiyowew

Spelling 7.2

Instructions: Fill in the missing vowels as I dictate the following words. I will repeat them twice. Remember that long vowel sounds require macrons. You can replay the audio several times before attempting to fill in the blanks. Check your answers against the key at the back of the book.

Drill 7.5. Inanimate Intransitive Verbswith Preverbs

Refer to both Chapters 6 and 14 for this drill. Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences after me. I will say each sentence twice.

1.	māci-mispon.	It is beginning to snow.
2.	pōni-mispon.	It stopped snowing.
3.	māci-kimiwan.	It is beginning to rain.
4.	pōni-kimiwan.	It stopped raining.
5.	pē-yīkwaskwan.	It is getting cloudy.
		(in the distance)

Drill 7.6. Seasons

Refer to Chapter 15 for further information for this drill. Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences after me. I will say each sentence twice, starting with the *present* tense.

Present Tense

1.	pipon.	It is winter.
2.	sīkwan/miyoskamin.	It is spring.
3.	nīpin.	It is summer.
4.	takwākin.	It is fall.

Now I will narrate the terms used to refer to seasons *past*. Notice that the ending "-ohk" does not work for the term "miyoskamin" in the past, unlike the other terms here.

Past

1. piponohk	last winter/this past winter
2. sīkwanohk	last spring/this past spring
3. nīpinohk	last summer/this past summer
4. takwākohk	last fall/this past fall

Next, I will dictate the same terms used to refer to *future* seasons.

Future

1. pipohki	when it is winter/this coming
	winter
2. sīkwahki/miyoskamiki	when it is spring/this coming
	spring
3. nīpihki	when it is summer/this
	coming summer
4. takwākiki	when it is fall/this coming fall

Exercise 7.1. Matching: Weather, Days of the Week, and Seasons

Instructions: Match column A with the correct meaning in column B. Listen as I say the words in column A, then place the number beside the correct meaning in column B. Check your answers against the key at the back of the book.

A		В	
1.	mispon.	a It is windy.	
2.	nīpin.	b It is cold. (refers to temperature)	
3.	nisto-kīsikāw.	c It is fall/autumn.	
4.	wāsēskwan.	d It is snowing.	
5.	takwākin.	e It is spring.	
6.	yōtin.	f It is summer.	
7.	kisināw.	g It is clear/sunny.	
8.	ayamihēwi-kīsikāw.	h It is Wednesday/the third day.	
9.	sīkwan.	i It is very cold. (refers to weather)	
10.	tahkāyāw.	j It is prayer day.	

Spelling 7.3

Instructions: Fill in the missing vowels as I dictate the following terms for weather and seasons. I will repeat them twice. Remember that long vowel sounds require macrons. You can replay the audio several times before attempting to fill in the blanks. Check your answers against the key at the back of the book.

Language Lab Session 8

Animate Intransitive Verbs and Pronouns, Months, and Dates

Drill 8.1. Review of Imperatives

Instructions: Listen to the audio and repeat the following commands after me. Note that the placement of the Cree term to tell someone "Don't (do something)" is located before verb forms 2s, 2p, and 21. I will start with the affirmative commands in the Imperative mode and say each word twice.

Refer to Chapter 10 for a review of the Imperative mode, which is used to give orders, commands, invitations, or requests.

Imperative Mode

	=	
2 S	api!	Sit!
2p	apik!	Sit!
21	apitān.	Let's sit.

Negative Imperative

28	ēkāwiya api!	Don't sit!
2p	ēkāwiya apik!	Don't sit!
21	ēkāwiya apitān.	Let's not sit

For a detailed explanation of the conjugation of animate intransitive verbs, refer to Chapter 11.

Notice that the vowel "o" on the verb stem does not change.

Drill 8.2. Conjugation of Animate Intransitive Verbs

Instructions: Listen as I say each sentence twice, then repeat after me. You may want to review this drill more than once. I will start with the *present* tense.

Present Tense

1 S	nimīcison.	I eat.
2 S	kimīcison.	You (sg.) eat.
3S	mīcisow.	S/he eats.
3's	mīciso yiwa .	His/her (sg.) eats.
1p	nimīcisonān.	We (excl.) eat.
21	kimīcisonaw.	We (incl.) eat.
2p	kimīcisonāwāw.	You (pl.) eat.
3p	mīcisowak.	They eat.
3'p	mīciso yiwa .	His/her (pl.) eat.

Now I will narrate the following sentences in the *past* tense. Notice that the past tense form is underlined for emphasis. Repeat after me.

Past Tense

1 S	ni <u>kī-</u> pahkwēsikanihkā n .	I <u>made</u> bannock.
2 S	ki <u>kī-</u> pahkwēsikanihkā n .	You (sg.) <u>made</u>
		bannock.
3s	<u>kī-</u> pahkwēsikanihkē w .	S/he <u>made</u> bannock.
3's	<u>kī-</u> pahkwēsikanihkē yiwa .	His/her (sg.) <u>made</u>
		bannock.
1p	ni<u>kī-</u> pahkwēsikanihkā nān .	We (excl.) <u>made</u>
		bannock.
21	ki <u>kī-</u> pahkwēsikanihkā naw .	We (incl.) <u>made</u>
		bannock.

2p **ki<u>kī-</u>**pahkwēsikanihkā**nāwāw**. You (pl.) <u>made</u> bannock.

3p <u>kī-pahkwēsikanihkēwak.</u> They <u>made</u> bannock. 3'p <u>kī-pahkwēsikanihkē**yiwa**. His/her ____(pl.)</u>

made bannock.

Drill 8.3. Personal Pronouns

Instructions: Listen to the audio and repeat the following pronouns.

1 S	niya	I/me
2 S	kiya	you (sg.)
3S	wiya	her/him/it

1pniyanānwe/us (excl.)21kiyānawwe/us (incl.)2pkiyawāwyou (pl.)3pwiyawāwthey/them

For the next two drills and others below, refer to Chapter 7 for more information on personal pronouns and inclusive pronouns.

Drill 8.4. Inclusive Personal Pronouns

nīsta

1S

Instructions: Listen as I say the following inclusive pronouns, then repeat after me.

me too/also

2S 3S	kīsta wīsta	you too/also (sg.) him/her too/also
1p	nīstanān kīstanaw	us too/also (excl.) us too/also (incl.)
2p	kīstawāw	you too/also (pl.)
3p	wīstawāw	them/they too/also

Recall that these pronouns can mean "me too/also," "you too/also," etc., depending on the situation.

Drill 8.5. More Animate Intransitive Verbs

Instructions: As you listen to the audio and repeat the following verbs, remember that they are in the Imperative mode and say each command twice.

> atoskē work māto cry sēsāwipahtā jog pāhpi laugh

nīmā pack a lunch

visit kivokē

pwātisimo dance pow-wow

sipwēhtē leave

pahkwēsikanihkē make bannock

nīmihito dance

kotawē make a fire

itahtopiponē be of a certain age

Drill 8.6. Imperatives and Personal Pronouns

Instructions: Listen to the audio and repeat the following words after me. While doing so, remember that the second word is a personal pronoun. I will read each column beginning at the top.

You can review Chapters 7 and 10 to help with this drill.

2 S	api kiya	2 S	pimohtē kiya
2 S	atoskē kiya	2 S	pāhpi kiya
28	pwātisimo kiya	28	pimipahtā kiya
2 S	māto kiya	28	nīmihito kiya
2p	pasikō k kiyawāw	2p	ākayāsīmo k kiyawāw
2p	waniskā k kiyawāw	2p	nipā k kiyawāw
2p	kīwē k kiyawāw	2p	mīciso k kiyawāw
21	nahapi tān kiyānaw	21	nēhiyawē tān kiyānaw
21	nīmā tān kiyānaw	21	minihkwē tān kiyānaw
21	sipwēhtē tān kiyānaw	21	sēsāwipahtā tān kiyānaw
21	kīsitēpo tān kiyānaw	21	kotawē tān kiyānaw

Drill 8.7. Inclusive Personal Pronouns and Animate Intransitive Verbs

Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences. Note that the sentences translate as "me too/also," "you too/also," etc.

- 1s niwī-kawisimon nīsta. I am going to bed too.
- 2s kiwī-ayamihcikān cī **kīsta**. Are you (sg.) going to read too?
- 3s kī-mīcisow āsay **wīsta**. S/he, too, ate already.
- 1p nīstanān nikī-atoskānān otākosīhk.
 We, too, worked yesterday.
- kīstanaw kika-nitawi-sēsāwipahtānaw mwēstas. We, too, will go and jog later.
- 2p kikī-mīcisonāwāw cī **kīstawāw**. Did you (pl.) eat too?
- 3p wī-pē-kiyokēwak anohc wīstawāw.They, too, are intending to come to visit today.

of time.

Refer to Chapter 15 for a more detailed explanation of the use of inanimate intransitive verbs to refer to the passage

Refer to Chapter 22 for more

information on

numbers.

Drill 8.8. Months

Instructions: Listen to the audio and repeat the following words. I will say each term twice. Notice that the Cree word for moon, "pīsim," is constant in these names for the months.

1.	kisē-pīsim	January
2.	mikisiwi-pīsim	February
3.	niski-pīsim	March
4.	ayīki-pīsim	April
5.	sākipakāwi-pīsim	May
6.	pāskāwihowi-pīsim	June
7.	paskowi-pīsim	July
8.	ohpahowi-pīsim	August
9.	takwāki-pīsim/nōcihitowi-pīsim	September
10.	pimihāwi-pīsim	October
11.	iyīkopīwi-pīsim	November
12.	pawācakinasīsi-pīsim	December

Drill 8.9. Numbers 20 to 31

Instructions: Listen to the audio and repeat the following words for numbers. I will say each number twice. Remember that, except for the numbers 20 and 30, one adds the teen numbers to 20.

nīsitanaw 20 nīsitanaw pēyakosāp 21 nīsitanaw nīsosāp 22 nīsitanaw nistosāp 23 nīsitanaw nēwosāp 24 nīsitanaw niyānanosāp 25 nīsitanaw nikotwāsosāp 26

27

nīsitanaw tēpakohposāp

- 28 nīsitanaw ayinānēwosāp
- 29 nīsitanaw kēkā-mitātahtosāp
- 30 nistomitanaw
- 31 nistomitanaw pēyakosāp

Drill 8.10. Month, Date, and Day of the Week

Instructions: Read along as I narrate the following sentences and note the suffixes "-yiki," which is used for future days, and "-ihci" and "-ki," which are used for calendar dates showing that a person is going to do something.

Refer to Chapter 15 for a detailed explanation of seasons, months, weekdays, and time.

- ayēnānēw akimāw awa takwāki-pīsim.
 This Autumn Moon is counted eight. or
 It is September 8th.
- nīso-kīsikāw anohc, niyānanosāp akimāw awa takwāki-pīsim.

It is Tuesday, the 15th of September.

- nīsosāp akim**ihci** ayīki-pīsim cōniy ta-tipiskam.
 When the Frog Moon is counted twelve, Joan will have a birthday. or
- 4. nikotwāso-kīsikā**yiki** nōhkom wī-pē-kiyokēw. When it is the sixth day, my grandmother is coming to

Joan will have her birthday on the 12th of April.

My grandmother is coming to visit on Saturday.

ayamihēwi-kīsikāki niwī-nipān kapē-kīsik.
 When it is Sunday, I am going to sleep all day.

visit. or

The sentences below are for practice and will help you gain a better understanding of Future Conditional forms.

Language Lab Session 9

Animate Intransitive Verbs (continued), Independent and Conjunct Modes

Drill 9.1. Independent Mode

Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences. I will say each sentence twice.

For a detailed explanation of the conjugation of animate intransitive verbs, refer to Chapter 11.

Remember that the "e" changes to an "a" in 1s, 2s, 1p, 21, and 2p.

1 S	ninēhiyawān.	I speak Cree.
28	kinēhiyawān.	You (sg.) speak Cree.
3s	nēhiyawēw.	S/he speaks Cree.
3's	nēhiyawēyiwa.	His/her (sg.) speaks Cree.
1p	ninēhiyawānān.	We (excl.) speak Cree.
21	kinēhiyawānaw.	We (incl.) speak Cree.
2p	kinēhiyawānāwāw.	You (pl.) speak Cree.
3p	nēhiyawēwak.	They speak Cree.
3'p	nēhiyawēyiwa.	Their (pl.) speak Cree.

Drill 9.2. Conjunct Mode

Instructions: Listen to the audio and repeat the following phrases after me. I will say each one twice.

18	ē-nēhiyawēyān	as I speak Cree
28	ē-nēhiyawēyan	as you (sg.) speak Cree
3s	ē-nēhiyawēt	as s/he speaks Cree
3's	ē-nēhiyawēyit	as his/her (sg.)
		speaks Cree
1p	ē-nēhiyawēyāhk	as we (excl.) speak Cree
21	ē-nēhiyawēyahk	as we (incl.) speak Cree
2p	ē-nēhiyawēyēk	as you (pl.) speak Cree
3P	ē-nēhiyawēcik	as they speak Cree
3'p	ē-nēhiyawēyit	as their (pl.) speak Cree

Remember that when one uses the Conjunct mode, it may be translated as "I am speaking Cree."

Drill 9.3. Review of Sentences

Instructions: Read along as I narrate the following sentences and pay attention to the Cree and English verb forms, especially the suffixes (endings).

- tānitē minōs ē-nipāt?
 Where is the cat sleeping?
- anita sīpā mīcisowināhtikohk māna nipāw.
 It usually sleeps right there under the table.
- 3. ē-nihtā-nēhiyawēt cī ana iskwēsis?
 Is that little girl able to speak Cree?
- āha, nihtā-nēhiyawēw.
 Yes, she can speak Cree.

- nikī-wāpamāwak aniki awāsisak ē-mētawēcik wayawītimihk otākosīhk.
 I saw those children playing outside yesterday.
- 6. tānitahto tipahikan māna ē-waniskāyan? What time do you (sg.) usually get up?

Drill 9.4. Questions and Answers

Instructions: Read along as I narrate the following sentences and pay attention to the Cree and English verb forms.

- tānitē ē-wī-itohtēyan?
 Where are you intending to go?
- ōtēnāhk kēhcināc nika-itohtān.
 It is possible that I will go to town.
- aspin wiyawāw mētawēwikamikohk ē-itohtēcik.
 They're gone to the gym.
- 4. tāniwā ēkwa wiya kitōtēm? Where is your friend?
- 5. sõniyāwikamikohk. At the bank.
- 6. tāniwēhā kimasinahikana? Where are your books?
- mīcisowināhtikohk astēwa.
 They are on the table.

- 8. tāniwēhkāk kiskinwahamawākanak? Where are the students?
- āsay ati-kīwēwak.
 They are already on their way home.

Exercise 9.1. Independent and Conjunct Modes

Instructions: Listen as I dictate the verb in the Independent mode on the left side two times, then write each verb in the Conjunct mode in the space provided. Check your answers against the key at the back of the book.

Before we begin this exercise, listen as I say the following three examples. Note that I will *only* be saying the words in the left-hand column. I will *not* be saying the verb in the Conjunct mode, which you will have to write.

Ind	lependent Mode	Conjunct Mode	
1 S	nimīcison	ē-mīcisoyān	
1 S	ninipān	ē-nipāyān	
1 S	niwaniskān	ē-waniskāyān	

We will now begin the exercise.

Independent Mode	Conjunct Mode
1. (1s) nipāhpin	
2. (2s) kimīcison	
3. (2s) kinipān	
4. (2s) kiwaniskān	

5.	(2S)	kipāhpin	
6.	(3s)	apiw	
7.	(3s)	ayamihcikēw	
8.	(3s)	masinahikēw	
9.	(3s)	kīwēw	
10.	(3's)	apiyiwa	
11.	(3's)	ayamihcikēyiwa	
12.	(3's)	masinahikēyiwa	
13.	(3's)	kīwēyiwa	
14.	(1p)	nisipwēhtānān	
15.	(1p)	nipimohtānān	
16.	(1p)	nipimipahtānān	
17.	(1p)	nisēsāwipahtānān	
18.	(21)	kisipwēhtānaw	
19.	(21)	kipimohtānaw	
20.	(21)	kipimipahtānaw	
21.	(21)	kisēsāwipahtānaw	

Cree: Language of the Plains • Jean L. Okimāsis

22. (2p) kipaminawasonāwāw	
23. (2p) kikīsitēponāwāw	
24. (2p) kipahkwēsikanihkānāwāw _	
25. (2p) kinīmānāwāw	
26. (3p) itohtēwak	
27. (3p) mētawēwak	
28. (3p) pāhpiwak	
29. (3p) pwātisimowak	
30. (3'p) nakīyiwa	
31. (3'p) mētawēyiwa	
32. (3'p) kotawēyiwa	

Language Lab Session 10

Third Person, Future Conditional, and Vital Statistics

Drill 10.1. Third Person Singular, Plural, and Obviative

Refer to Chapters 11 and 17 for detailed descriptions and information on these third person forms. Instructions: Listen to the audio and repeat the following sentences. Read along as I narrate the Cree sentences, then underline only the verb stems in each. Notice the suffixes for the third person singular and plural and the obviative. The first sentence is done for you. You may have to listen to these more than once. Check your answers against the key at the back of the book.

Talking about Third Person	Talking about Third Person's Friend
1. cāc awa <u>isiyihkāso</u> w.	hēriy <u>isiyihkāso</u> yiwa cāc otōtēma.
This one is named	George's friend is called
George.	Harry.

2. miywēyihtam cāc. miywēyihtamiyiwa cāc otōtēma ēkosi mistahi pāhpiyiwa.

George is happy. George's friend is happy, so he (his friend) laughs a lot.

masinahikēw mēriy, māka wiya otōtēma namōya ayamihcikēw. mēriy ayamihcikēyiwa.
 Mary is writing, not reading.

4. cāc ēkwa mēriy otōtēmiwāwa mīna
mīcisowak mēkwāc. mīcisoyiwa.
George and Mary are eating also.
eating right now.

5. cāniy mētoni tāhcipow. otōtēma mīna cāniy tāhcipoyiwa.

Johnny is very stout/fat. Johnny's friend is also stout/fat.

Drill 10.2. Future Conditionals

It is daylight/morning.

Instructions: Listen as I narrate the following sentences in Cree and repeat after me. I will dictate the present tense first and then move across the row to the Future Conditional example. Observe the changes that occur to the present tense of the inanimate intransitive verb when it is in the Future Conditional form.

For the following drill and exercises, refer to Chapter 14 for a detailed look at the Future Conditional form.

Present Tense	Future Conditional
1. wāpan.	wāpahki

when/if it is daylight/morning

2.	kīkisēpāyāw.	kīkisēpāyāki
	It is morning.	when/if it is morning
3.	āpihtā-kīsikāw.	āpihtā-kīsikāki
	It is noon.	when/if it is noon (at noon)
4.	pōn-āpihtā-kīsikāw.	pōn-āpihtā-kīsikāki
	It is afternoon.	when/if it is afternoon (in the/this afternoon)
5.	otākosin.	otākosiki
	It is late afternoon/	when/if it is late afternoon/
	evening.	evening (in the/this evening)
6.	tipiskāw.	tipiskāki
	It is dark/night.	when/if it is dark/night (tonight)

Exercise 10.1. Time of Day

Instructions: Listen to the following sentences as I read them and fill in the blanks by translating the English words to Cree. Check your answers against the key at the back of the book.

niwī-itohtānān mīcisowil	kamikohk
	at noon
2. kī-pē-kiyokēwak aniki	-
	last night
3. kawisimotān ēkwa	·
	It is dark/night.

4. pōni-	kimiwahki ici kika-mē	etawānāwāw wayawītimihk
	this evening	.
5	When it is daylight	ici kika-sipwēhtānaw.
6. wī-ni	tawi-pakāsimowak awa	āsisak anohc this afternoon

Drill 10.3 Miscellaneous Vocabulary

Instructions: Listen to the audio. I will say each Cree word twice, then repeat after me.

wīpac early/soon otākosīhk yesterday āskaw sometimes

mwēstas later pātimā later on āsay already kīsowahpison a scarf

pōsiw. S/he boards.

mitās trousers nikamow. S/he sings.

namōya wīhkāc never namōya cēskwa not yet

awasotākosīhk the day before yesterday

namōya pitamā not for now wīpacīs in a little while

apihkēw. S/he has braids. (hair)

osāwistikwānēw. S/he has red hair. S/he comes ashore. kinwāniskwēw. S/he has long hair. asikanak socks/stockings

Drill 10.4. Vital Statistics

Instructions: Listen as I narrate the following sentences in Cree twice and repeat after me. Take note of the Future Conditional forms of the verbs.

- pēyak akimihci ohpahowi-pīsim nimis ta-tipiskam.
 My older sister will have a birthday on August 1st.
 My older sister's birthday is August 1st.
- 2. tānispīhk kiya kā-tipiskaman? When is your birthday?
- kēkā-mitātaht akimihci pāskāwihowi-pīsim.
 On June 9th.
- 4. tānitahto kīcisānak ihtasiwak? How many siblings do you have?
- nēwo nīcisānak, nisto iskwēsisak ēkwa pēyak nāpēsis.
 My four siblings, three girls and one boy.
- 6. tānitahtopiponēyan? How old are you?
- nīsitanaw nistosāp nitispīhtisīn.
 I am 23 years old.

Language Lab Session 11

Review of the Audio Labs in Cree 100

Drill 11.1. Miscellaneous Vocabulary

Instructions: Listen to the audio. I will say each word twice, then repeat after me.

nāpēw a man 1. mitās a pair of trousers 2. astis a mitten 3. a scarf 4. tāpiskākan 5. masinahikanāhtik a pen 6. nāpēsis a boy 7. iskwēsis a girl 8. iskwēw a woman astotin a hat/cap 9. 10. iskwāhtēm a door 11. masinahikan a book 12. wāsēnikan a window 13. maskisin a shoe

15. mīcisowināhtik a table

14. miskotākay

a coat/dress

16. masinahikēwināpisk a chalkboard17. masinahikēwināhtik a desk

18. tēhtapiwin a chair

19. kāsīhikan a chalkboard brush

20. masinahikēwasiniy chalk21. asikan a sock

Exercise 11.1. Matching Months

Instructions: Listen to the narration of Cree months in column B. Then match the English translations in column A with the Cree months in column B. The first one is done for you. Check your answers against the key at the back of the book.

A	В
1. The Budding Moon	a. <u>7</u> pāskāwihowi-pīsim
2. The Flying Up Moon	b ihkopiwi-pīsim
3. The Great Moon	c sākipakāwi-pīsim
4. The Frog Moon	d takwāki-pīsim
5. The Autumn Moon	e kisē-pīsim
6. The Frost-Exploding	f ohpahowi-pīsim
Trees Moon	
7. The Hatching Moon	g ayīki-pīsim
8. The Goose Moon	h paskowi-pīsim
9. The Moulting Moon	i pawācakinasīsi-pīsim
10. The Frost Moon	j niski-pīsim
11. The Eagle Moon	k pimihāwi-pīsim
12. The Migrating Moon	l mikisiwi-pīsim

This concludes the Cree 100 language lab sessions.

CREE 101

Language Lab Session 12

Animate Intransitive Verbs (VAI) and Calendar Dates

Drill 12.1. Review of VAI Verb Conjugation

Instructions: Sit with your eyes closed and listen as I conjugate a VAI verb "api," which means "to sit." Do you remember the difference between the Independent and Conjunct modes? Remind yourself of the significance of the numbers, the person indicators, and the placement of the verb stem.

I will conjugate the verb "api" first in the Independent mode and then in the Conjunct. Repeat after me.

Refer to Chapter 11 for a detailed explanation of the conjugation of animate intransitive verbs.

"api – sit"

Inde	ependent Mode	Cor	njunct Mode
18	nitapin	1 S	ē-apiyān
2 S	kitapin	2 S	ē-apiyan
38	apiw	3S	ē-apit
3'S	apiyiwa	3's	ē-apiyit
1p	nitapinān	1p	ē-apiyāhk
21	kitapinaw	21	ē-apiyahk
2p	kitapināwāw	2p	ē-apiyēk
3P	apiwak	3p	ē-apicik
3'p	apiyiwa	3'p	ē-apiyit

Drill 12.2. Review of Additional Verbs

Instructions: In this second drill, notice that several additional verbs are used to demonstrate the VAI conjugation. I will conjugate the verbs first in the Independent mode and then in the Conjunct. Repeat after me.

You may wish to consult the vocabulary list in your textbook.

Independent Mode		Coı	Conjunct Mode	
1 S	nimīcison	1 S	ē-mīcisoyān	
28	kipāhpin	2 S	ē-pāhpiyan	
3s	nēhiyawēw	3s	ē-nēhiyawēt	
3's	minihkwēyiwa	3's	ē-minihkwēyit	
1p	nimīcisonān	1p	ē-mīcisoyāhk	
21	kipāhpinaw	21	ē-pāhpiyahk	
2p	kinēhiyawānāwāw	2p	ē-nēhiyawēyēk	
3p	itohtēwak	3p	ē-itohtēcik	
3'p	kīwēyiwa	3'p	ē-kīwēyit	

Exercise 12.1. Verb Stems

Instructions: Listen as I narrate the verb stems. Write each verb stem in the spaces provided. Then in the second and third columns, write the inflections (prefixes and suffixes or endings) that mark the Independent and Conjunct modes. Note that I will only narrate the verb stems. The rest of this exercise is written. Check your answers against the key at the back of the book.

Verb Stems	Independent Inflections	Conjunct Inflections
18		
28		
3s	_	
3's	_	
1p	_	
21	_	
2p	_	
3p	-	
3'p		

Dialogue 12.1. Travel

Instructions: This dialogue section has been divided into two parts. The first is a list of vocabulary, which we will dictate. Second, there is a sample conversation phrase using the vocabulary, which we will read. Listen and follow along with the vocabulary and sample phrasing. We will repeat the entire conversation at the end. Afterwards role play the dialogue with a fellow student in the role of Bob or Betty.

1. Vocabulary: tānitē? where?

> ē-itohtēyan as you (sg.) go

wīpreverb: Future Intentional

Bob: tānitē ē-wī-itohtēyan?

Where are you going?

2. Vocabulary: mīnisihk City of Saskatoon

> travel by vehicle ispiso

preverb: Future Intentional wīwe (excl.) are travelling to niwī-ispisonān

niyānano-kīsikāw Friday

niyānano-kīsikāki when it is Friday

me/mine niya ēkwa and

niya ēkwa Mary niwī-ispisonān mīnisihk niyāno-kīsikāki. **Betty:**

Mary and I are going (travelling) to Saskatoon on Friday.

3. Vocabulary: awina? who?

> wīpreverb: Future Intentional

see him/her wāpam over there ēkotē

Bob: awīna ē-wī-wāpamāyēk ēkotē?

Who are you going to see there?

4. Vocabulary: nimis my older sister otōtēma his/her friend

ēkwa and mīna also

Betty: nimis Joan ēkwa mīna Joe, Mary otōtēma.

My older sister Joan and also Joe, Mary's friend.

5. Vocabulary: ahpō ētikwē perhaps

mīna also

kiyokaw visit him/her

kīspin if

api be at home

nōhkom my grandmother

Betty: ahpō ētikwē nika-kiyokawāw nōhkom kīspin apici.

Perhaps I will visit my grandmother if she's home.

6. Vocabulary: mīciso eat

nitawi- go and (preverb) nōhtēhkatē to be hungry

cī question indicator

ōma this (demonstrative pronoun)

Bob: ē-nitawi-mīcisoyān ōma, kinōhtēhkatān cī?

I'm going to eat. Are you hungry?

7. Vocabulary: āha yes

tānitē where? māka but

kē- (preverb) shall

mīciso eat

Betty: āha, tānitē māka kē-mīcisoyahk?

Yes, where shall we eat?

8. Vocabulary: piko ita anywhere (colloquial)

tānitē where? kiya you nōhtē- want to mīciso eat

Bob: piko ita, tānitē kiya kinōhtē-mīcison?

Anywhere. Where do you want to eat?

Betty: piko ita.

Anywhere.

Bob: ahāw.

Okay.

Conversation without Vocabulary Breakdown

Bob: tānitē ē-wī-itohtēyan?

Betty: niya ēkwa Mary niwī-ispisonān mīnisihk niyāno-kīsikāki.

Bob: awīna ē-wī-wāpamāyēk ēkotē?

Betty: nimis Joan ēwa mīna Joe, Mary otōtēma.

ahpō ētikwē nika-kiyokawāw nōhkom kīspin apici.

Bob: ē-nitawi-mīcisoyān ōma, kinōhtēhkatān cī?

Betty: āha, tānitē māka kē-mīcisoyahk?

Bob: piko ita, tānitē kiya kinōhtē-mīcison?

Betty: piko ita.

Bob: ahāw.

Drill 12.3. Calendar Dates

Instructions: Listen to the audio and repeat the following numbers for calendar dates. I will move across each row, saying the date in the Independent mode first, followed by the Conjunct. First, I will start with the dates from 1 to 10.

	Independent Mode	Conjunct Mode
1	pēyak akimāw	pēyak ē-akimiht
2	nīso akimāw	nīso ē-akimiht
3	nisto akimāw	nisto ē-akimiht
4	nēwo akimāw	nēwo ē-akimiht
5	niyānan akimāw	niyānan ē-akimiht
6	nikotwāsik akimāw	nikotwāsik ē-akimiht
7	tēpakohp akimāw	tēpakohp ē-akimiht
8	ayēnānēw akimāw	ayēnānēw ē-akimiht
9	kēkā-mitātaht akimāw	kēkā-mitātaht ē-akimiht
10	mitātaht akimāw	mitātaht ē-akimiht

Refer to Chapter 15 for more information on the seasons, months, and weekdays. Since there were no weekdays or calendars, the Cree people used the moon to determine the seasons and months. Note that the following numbers are used only for calendar dates. For more information, refer to the dictionary by Arok Wolvengrey, nehiyawewin: itwewina/Cree: Words, Volume 2: English-Cree, page 622.

Next, the teen numbers are fairly straightforward. Listen to and repeat after me as I say the following numbers for calendar dates from 11 to 19. I will start with the Independent mode and continue across with the Conjunct mode of the calendar date. Notice there are two ways to say 19.

Independent Mode

Conjunct Mode

	macpenaem mode	Conjunct Mode
11	pēyakosāp akimāw	pēyakosāp ē-akimiht
12	nīsosāp akimāw	nīsosāp ē-akimiht
13	nistosāp akimāw	nīstosāp ē-akimiht
14	nēwosāp akimāw	nēwosāp ē-akimiht
15	niyānanosāp akimāw	niyānanosāp ē-akimiht
16	nikotwāsosāp akimāw	nikotwāsosāp ē-akimiht
17	tēpakohposāp akimāw	tēpakohposāp ē-akimiht
18	ayēnānēwosāp akimāw	ayēnānēwosāp ē-akimiht

19 kēkā-mitātahtosāp akimāw kēkā-mitātahtosāp ē-akimiht (or kēkāc-nīsitanaw akimāw) (or kēkāc-nīsitanaw ē-akimiht)

Finally, listen and repeat as I say the following numbers for calendar dates from 20 to 31. As above, I will start with the Independent mode and continue across with the Conjunct mode of the calendar date.

	Independent Mode	Conjunct Mode
20	nīsitanaw akimāw	nīsitanaw ē-akimiht
21	nīsitanaw-pēyakosāp	nīsitanaw-pēyakosāp
	akimāw	ē-akimiht
22	nīsitanaw-nīsosāp	nīsitanaw-nīsosāp
	akimāw	ē-akimiht
23	nīsitanaw-nistosāp	nīsitanaw-nistosāp
	akimāw	ē-akimiht
24	nīsitanaw-nēwosāp	nīsitanaw nēwosāp
	akimāw	ē-akimiht
25	nīsitanaw-niyānanosāp	nīsitanaw-niyānanosāp
	akimāw	ē-akimiht
26	nīsitanaw-nikotwāsosāp	nīsitanaw-nikotwāsosāp
	akimāw	ē-akimiht
27	nīsitanaw-tēpakohposāp	nīsitanaw-tēpakohposāp
	akimāw	ē-akimiht
28	nīsitanaw-ayēnānēwosāp	nīsitanaw ayēnānēwosāp
	akimāw	ē-akimiht
29	kēkāc-nistomitanaw	kēkāc-nistomitanaw
	akimāw	ē-akimiht
30	nistomitanaw akimāw	nistomitanaw ē-akimiht
31	nistomitanaw-pēyakosāp	nistomitanaw-pēyakosāp
	akimāw	ē-akimiht

Exercise 12.2. Today's Date

Instructions: Listen as I narrate the following question twice, then repeat the question. Provide your own answer with the correct date for today.

tāniyikohk awa pīsim ē-akimiht? How much is this moon counted? *or* What is the date?

Language Lab Session 13

VAI and VII in Independent and Conjunct Modes and Future Conditional Form, Weather Terms

Drill 13.1. VAI—Singular Actors

Instructions: The following sentences provide examples of Independent and Conjunct mode singular actors. Listen to the audio and repeat the following sentences. I will say each sentence twice.

- nitapin tahkohc mīcisowināhtikohk.
 I am sitting on (top of) the table.
- nīsta ōma ōta ē-apiyān.I also am sitting here.
- 3. kitapin kiya mohcihk. You (sg.) are sitting on the ground/floor.
- 4. ē-wī-apiyan cī kīsta anita?
 Are you (sg.) going to sit there too?

For the next two drills, refer to Chapter 11 for a detailed explanation of the conjugation of animate intransitive verbs.

Underlining the verb stem and looking at the person indicator and the suffix in each sentence will help you to see who is doing the actions, which are not directed at another person (i.e., intransitive).

- 5. apiw cī mēkwāc mēriy?
 Is Mary home right now?
- 6. ta-apiw cī mēriy tipiskāyiki? Will Mary be home tonight? (Literally: Will Mary be home when it is dark?)
- 7. nēhiyawēyiwa cī otōtēma?
 Does his/her friend speak Cree?
- 8. otēma anihi ē-kī-nipāyit sīpā tēhtapiwinihk. His/her dog slept under the chair.

Drill 13.2. VAI—Plural Actors

Instructions: The sentences in this drill show that there is more than one person involved in the action. Listen to the audio and repeat the following sentences. I will say each sentence twice.

- niwī-kakwē-nisitohtēnān ōma nēhiyawēwin.
 We (excl.) are going to try to understand Cree.
- kēyāpic ōma ē-wī-kakwē-nisitohtamāhk nēhiyawēwin.
 We (excl.) are still going to try to understand Cree.
- kiwi-ayamihtanaw oma acimowin anohc.
 We (incl.) are going to read this story today.
- namōya, kotak anima kā-wī-ayamihtāyahk.
 No, it is the other one that we are going to read.
- 5. nēhiyawasinahikēwin wīpac kika-nihtā-ayamihtānāwāw. You (pl.) will be able to read Cree soon.

Underline the verb stem and examine the suffixes. This will help you to recognize who is doing the action.

- 6. āsay cī ē-kī-mīcisoyēk kiyawāw? Have you eaten already?
- 7. kī-itohtēwak ōtēnāhk tipiskohk. They went to town last night.
- 8. ē-kī-itohtēcik cī wīstawāw ēkotē? Did they go over there too?

Drill 13.3. VII Conjunct Mode—Weather

Instructions: Listen carefully as I say each term twice. Repeat after me. The first three examples demonstrate how you can compose a sentence regarding the weather.

- ē-wāsēskwahk ōma, nitawi-mētawētān wayawītimihk. It's sunny. Let's go out and play. or Let's go and play outside as it is sunny.
- postastotinė e-yotik oma anohc.
 Put on your hat as it is windy today.
- mētoni ē-māci-sōhkiyowēk nikī-pihtokwānān.
 We came inside as it is really starting to be very windy.

Let's begin with the terms.

ē-kimiwahk	as it is raining
------------	------------------

ē-kimiwasik as it is raining a little ē-sīkipēstāk as it is pouring (rain)

ē-pahkipēstāk as it is raining (big drops of rain)

ē-kaskanawipēstāk as it is misty ē-yīkwaskwahk as it is cloudy ē-yīkowahk as it is foggy

For the next drill and exercise, refer to Chapter 14 for a detailed explanation of VII verbs and their use to describe weather in the Conjunct mode and Future Conditional form.

ē-pīwahk	as it is drifting (snow)
ē-mispok	as it is snowing
ē-āhkwatik	as it is freezing
ē-kisināk	as it is cold
ē-tahkāyāk	as it is cold
ē-kisāstēk	as it is hot (weather)
ē-kisitēk	as it is hot
ē-kīsapwēyāk	as it is a warm day
ē-tihkitēk	as it is melting
ē-saskahk	as it is breaking up
ē-kīsikāk	as it is daytime
ē-miyo-kīsikāk	as it is a nice day
ē-māyi-kīsikāk	as it is not a nice day
ē-tipiskāk	as it is dark/night
ē-nīpāyāstēk	as it is moonlight

Exercise 13.1. Future Conditional Weather Terms

Instructions: Listen carefully as I say each weather term in the Future Conditional form and then repeat after me. I will say each term twice.

Then, in the space below, translate the Future Conditional weather terms into English. Next, write the present tense of these weather terms and again provide the English translation. I will give you a hint: parts of these terms may be familiar from other vocabulary used in previous drills. Check your answers against the key at the back of the book.

1.	Future Conditional:	wāsēskwahki
	English Translation:	
	Present Tense Independent:	-
	English Translation:	

2.	Future Conditional:	yōtiki	
	English Translation:		
	Present Tense Independent:		
	English Translation:		
3.	Future Conditional:	sōhkiyowēki	
	English Translation:		
	Present Tense Independent:		
	English Translation:		
4.	Future Conditional:	kimiwahki	
	English Translation:		
	Present Tense Independent:		
	English Translation:		
5.	Future Conditional:	sīkipēstāki	
	English Translation:		
	Present Tense Independent:		
	English Translation:		
6.	Future Conditional:	pahkipēstāki	
	English Translation:		
	Present Tense Independent:		
	English Translation:		

Cree: Language of the Plains • Jean L. Okimāsis

7. Future Conditional:	kaskanawipēstāki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
8. Future Conditional:	yīkwaskwahki
	yikwaskwatiki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
9. Future Conditional:	yīkowahki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
10. Future Conditional:	pīwahki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
11. Future Conditional:	mispoki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	

12. Future Conditional:	āhkwatiki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
13. Future Conditional:	kisināki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
14. Future Conditional:	tahkāyāki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
15. Future Conditional:	kisāstēki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
16. Future Conditional:	kisitēki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	

Cree: Language of the Plains • Jean L. Okimāsis

17. Future Conditional:	kīsapwēyāki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
18. Future Conditional:	tihkitēki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
19. Future Conditional:	saskahki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	
20. Future Conditional:	kimiwasiki
English Translation:	
Present Tense Independent:	
English Translation:	

Language Lab Session 14

Transitive Animate Verbs (VTA), Singular and Plural Objects

Drill 14.1. Transitive Animate Verbs with Singular Objects

Instructions: Listen to the audio and repeat the following transitive animate verbs with singular objects. I will say each word twice.

Refer to Chapters 18 to 21 of the textbook for a detailed explanation of transitive animate verbs (VTA).

1 S	ni pēhtaw āw .	I hear him/her/it.
28	ki pēhtaw āw .	You (sg.) hear him/her/it.
3S	pēhtaw ēw .	He/she/it hears him/her/it.
3's	pēhtaw ēyiwa .	His/her(sg.) hears
		him/her/it.
1p	ni nisitohtaw ānān .	We understand him/her.
21	ki wāpam ānaw .	We see him/her/it.
2p	ki pāhpih āwāw .	You (pl.) laugh at him/her/it.
3p	asam ēwak .	They feed him/her/it.
3'p	ohpin ēyiwa .	His/her(pl.) lift him/
		her/it.

Drill 14.2. More Transitive Animate Verbs with Singular Objects

Instructions: Listen as I dictate the following sentences. Then repeat after me. Listen carefully to the pronunciation of the verb as spoken where the object is seen, heard, or fed. Ask yourself: Is the object singular? Is it also performing an action? The translation will help you to understand the verb construction.

- nipēhtawāw piyēsīs ē-nikamot.
 I hear a bird singing.
- 2. kipēhtawāw cī kīsta?
 Do you (sg.) hear it too?
- 3. Johnny wīsta pēhtaw**ēw** piyēsīsa ē-nikamoyit. Johnny hears the bird singing too.
- omisa asamēyiwa atimwa.
 His/her sister feeds the dog.
- ninisitohtawānān kiskinwahamākēw āskaw.
 We (excl.) understand the teacher sometimes.
- kika-wāpamānaw ici wīpac.
 We (incl.) will see him/her soon.
- 7. kikī-pāhpihāwāw cī ana ē-mōhcohkāsot? Did you (pl.) laugh at him/her when he/she was acting silly?
- kī-asamēwak awāsisa.
 They fed the child.
- ostēsa kī-ohpinē**yiwa** anihi mītosa.
 His/her brother lifted the tree.

Note that these verbs have almost the same form, except that some add the suffix "-ak" (as underlined) to indicate a plural object.

This part of your lab session gives you an opportunity to practise talking about hearing, feeding, seeing, and lifting more than one object. One can apply these verbs to interactions with

family, friends, or

pets.

Drill 14.3. Transitive Animate Verbs with Plural Objects

Instructions: Listen as I say the following sentences. I will say each sentence twice. Then repeat after me.

1 S	ni wīsām āw<u>ak</u>.	I invite them.
28	kiwāpamāw <u>ak</u> .	You (sg.) see them.
3S	wīcēw ēw .	He/she accompanies them.
3'S	wīcēw ēyiwa .	His/her (sg.)
		accompanies them.
1p	ni pāhpih ānān<u>ak</u>.	We (excl.) laugh at them.
21	ki kiyokaw ānaw<u>ak</u> .	We (incl.) visit them.
2p	ki wīsāmāw āw<u>ak</u>.	You (pl.) invite them.
3P	pēhtaw ēw .	They hear them.
3'p	kiyokaw ēyiwa .	His/her (pl.) visit them.

Drill 14.4. More Transitive Animate Verbs with Plural Objects

Instructions: Listen as I say the following sentences. Repeat after me. I will say each sentence twice.

- nipēhtawāwak piyēsīsak ē-nikamocik.
 I hear the birds singing.
- 2. kipēhtawāwak cī kīsta?
 Do you (sg.) hear them too?
- Johnny pēhtawēw wīsta. Johnny hears them too.
- omisa asamēyiwa atimwa.
 His/her sisters feeds the dogs.

- ninisitohtawānānak āskaw kiskinwahamākēwak.
 We (excl.) understand the teachers sometimes.
- kika-wāpamānawak sīsīpak sākahikanihk.
 We (incl.) will see the ducks at the lake.
- 7. **ki**kī-pāhpih**āwāw**ak cī aniki ē-mōhcohkāsocik? Did you (pl.) laugh at them when they were acting silly?
- kī-asamēwak kahkiyaw awāsisa.
 They fed all the children.
- ostēsa kī-ohpinēyiwa anihi mītosa.
 His/her brothers lifted the trees.

Dialogue 14.1. Visiting Friends

Instructions: Listen to the following dialogue illustrating a conversation between two friends. The dialogue will be repeated twice. Then practise the dialogue with a partner.

Betty: tānisi ēkwa kiya, nitōtēm?

How are you, my friend?

Darren: namōya nānitaw. tānitē ē-ohtohtēyan?

Fine. Where are you coming (arriving) from?

Betty: pīt ē-kī-nitawi-wāpamak māka namōya apiw.

I went to see Pete, but he's not at home.

Darren: aspin ana ē-kī-nitawi-kiyokēt iskonikanihk. ahpō ētikwē

kī-kapēsiw ēkotē.

He went to visit at the reserve. Perhaps he stayed (camped) overnight out there.

Betty: pīhtokwēk. nikī-nihtīhkān.

Come in. I made tea.

Darren: ahāw.

Okay.

Betty: ahāw.

Okay.

Possessive Form for Singular Animate Nouns, Kinship Terms, and Interrogative Pronouns

Drill 15.1. Possessive Form for Singular Animate Nouns

Instructions: Listen as I conjugate the noun "sīsīp," which means "duck." I will say each conjugated form twice, then repeat after me. Notice the special suffix "-im," which is added to some nouns before all regular suffixes.

Refer to Chapter 31 for a detailed explanation of the possessive and how it is formed.

"sīsīp – duck"

18	ni sīsīp <u>im</u>	my duck	
28	ki sīsīp <u>im</u>	your (sg.) duck	
3S	o sīsīp <u>im</u> a	his/her duck	
3's	o sīsīp <u>im</u> iyiwa	his/her's (sg.) duck	
1p	ni sīsīp <u>im</u> inān	our (excl.) duck	
21	kisīsīp <u>im</u> inaw	our (incl.) duck	
2p	kisīsīp <u>im</u> iwāw	your (pl.) duck	
3P	o sīsīp <u>im</u> iwāwa	their duck	
3'p	o sīsīp <u>im</u> iyiwa	theirs' (pl.) duck	

Drill 15.2. Possessive of atim/misatim

Instructions: Listen as I say the following words. I will say each conjugation twice, then repeat after me. Notice that these are irregular possessive forms used to refer to either a dog (*atim*) or a horse (*misatim*). To pluralize you can add "-*ak*" to the first person (1s, 1p) or second person (2s, 2p, 21) forms only. Add "-*a*" to third person forms (3s, 3p).

"atim - dog" / "misatim - horse"

1 S	ni tēm	my dog/horse		
2 S	ki tēm	your (sg.) dog/horse		
3S	o tēm a	his/her dog/horse		
3's	o tēm iyiwa	his/her's (sg.) dog/horse		
1p	ni tēm inān	our (excl.) dog/horse		
21	ki tēm inaw	our (incl.) dog/horse		
2p	ki tēm iwāw	your (pl.) dog/horse		
3p	o tēm iwāwa	their dog/horse		
3'p	o tēm iyiwa	theirs' (pl.) dog/horse		

Drill 15.3. Possessive of -nāpēm-

Instructions: Listen as I conjugate the word "-nāpēm-," which means "husband." I will say each conjugation twice, then repeat after me. Note that the change in the Cree word for "man" (nāpēw) to mean "husband" includes a form of the "-im" suffix.

"-nāpēm- – husband"

1 S	ni nāpēm	my man/husband
28	ki nāpēm	your (sg.) man/husband
3S	o nāpēm a	her man/husband

3's	o nāpēm iyiwa	her/his's (sg.) man/
		husband
1p	ni nāpēminān <u>ak</u>	our (excl.) men/husbands
21	kināpēminaw <u>ak</u>	our (incl.) men/husbands
2p	ki nāpēmiwāw <u>ak</u>	your (pl.) men/husbands
3p	o nāpēm iwāwa	their men/husbands
3'p	o nāpēm iyiwa	theirs' (pl.) men/
		husbands

Drill 15.4 Kinship Terms

Instructions: Listen as I conjugate the word "-mosōm-," which means "grandfather" or "grandpa." I will say the conjugated word twice, then repeat after me.

"-mosōm- – grandfather/grandpa"

18	ni mosōm	my grandfather		
28	ki mosõm	your (sg.) grandfather		
3S	o mosōm a	his/her grandfather		
3's	o mosōm iyiwa	his/her's (sg.)		
		grandfather		
1p	ni mosōm inān	our (excl.) grandfather		
21	ki mosōm inaw	our (incl.) grandfather		
2p	ki mosōm iwāw	your (pl.) grandfather		
3p	omosōm iwāwa	their grandfather		
3'p	o mosōm iyiwa	theirs' (pl.) grandfather		

Notice that only 1P. 21, and 2P require the additional suffix "-ak" to show the plural form "men/husbands"; otherwise, the translation would read "our man/ husband," etc. Another noun that follows this pattern is the word "iskwew," which means "woman." It requires a connective "t" with all of the prefixes (e.g.: "nitiskwem my wife").

Notice that all the kinship terms have their unique forms and must be learned as they appear.

Drill 15.5. Review of Possessives, Interrogative Pronouns, Kinship Terms, Tense, and Preverbs

You may wish to consult your textbook on one or all of these topics in this drill. Instructions: Listen as I say the following sentences. I will say each sentence twice, then repeat after me.

- tāniwā kisīsīpim?
 Where is your (sg.) duck?
- 2. tānitē kitēmiwāw ē-nipāt?
 Where is your (pl.) dog sleeping?
- 3. onāpēma cī apiyiwa?
 Is her husband home?
- nimosominān wī-pē-kiyokēw.
 Our grandfather is coming to visit.
- wīpac ōma ēkwa ta-kī-takosihk. kika-wīci-mīcisōmikonaw.
 He should be arriving soon. He will eat with us.
- 6. **o**mosōm**iwāwa** kī-kiyokawēwak otākosīhk. They visited their grandfather yesterday.

Exercise 15.1. Dictation and Translation

Instructions: Listen as I dictate ten Cree words. I will say each word twice, then write each word in the spaces below and translate them in the right-hand column. Check your answers against the key at the back of the book.

Dictation	Translation
1	
2.	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

Exercise 15.2. Possessive Form

Instructions: Listen as I dictate the following words in the left-hand column. In the space provided, write the appropriate possessive form for the following words. I have completed the first one for you. Check your answers against the key at the back of the book.

1.	atim, niya	e.g.: nitēm
2.	atim, wiya	
3.	mosōm, kiya	
4.	asikan, niya	
5.	nāpēw, niya	
6.	iskwēw, kiya	
7.	astotin, wiya	

Transitive Inanimate Verbs

Drill 16.1. VTI-1

Instructions: Listen as I conjugate the verb "*pēhta*," which means "to hear it." I will say each conjugated form twice, then repeat after me.

VTI-1 "pēhta – hear it"

Refer to Chapter 17 for a detailed overview of transitive inanimate verbs (VTI) and their conjugation.

18	ni pēht ēn .	I hear it.
28	ki pēht ēn .	You (sg.) hear it.
3s	pēht am .	He/she/it hears it.
3's	pēht amiyiwa .	His/her/its's (sg.) hears it.
1p	ni pēht ēnān .	We (excl.) hear it.
21	ki pēht ēnaw .	We (incl.) hear it.
2p	kipēhtēnāwāw.	You (pl.) hear it.
3p	pēht amwak .	They hear it.

Recall the rule for conjugating VTI-1 verbs: drop the "a" from the 2s Imperative verb form. Place that in the slot between the person indicator and the ending.

Other VTI-1 include:

3'p pēhtamiyiwa.

nisitohta understand it postiska put in on (clothing) wāpahta see it natona look for it

His/her/its s' (pl.) hears it.

Drill 16.2. VTI-1 in Sentences

Instructions: Listen as I say the following sentences and repeat after me.

- nipēhtēn kitohcikan.
 I hear the musical instrument.
- 2. kikī-pēhtēn cī ē-kimiwahk tipiskohk?
 Did you (sg.) hear it raining last night?
- 3. kī-pēht**am** cī wīsta kā-kimiwaniyik tipiskohk? Did he/she hear it raining last night too?
- 4. omosõmiyiwa wī-nāt**amiyiwa** anihi masinahikana. His/her grandfather is going for those books.
- nika-masinahēnān niwīhowināna anita masinahikanihk.
 We will write our names on that paper.

Exercise 16.1. VTI-1

Instructions: Listen as I narrate the following sentences, then fill in the blanks with the appropriate form of a VTI-1. I will say each sentence twice. Check your answers against the key at the back of the book.

		_otastotiniwāwa
They put on their hats.	They put on their ha	ts.

2. John ēkwa Mary ______otastotiniwāwa wīstawāw. John and Mary **put on** their hats too.

	kimaskisina sīpā tēhtapiwinihk.
I saw you	ur (sg.) shoes under the chair.
	kimaskisina, ēkāwiya māto.
We (incl	.) will look for your shoes, don't cry.
	cī ōma kīkwāy kā-itwēhk?
Do you (sg.) understand what is being said?

Drill 16.3. VTI-2

Instructions: Listen as I conjugate the verb "*pimohtatā*," which means "take it along." I will say each conjugated form twice, then repeat after me.

Recall that VTI-2 are conjugated like VAI. Consult Chapter 17 where this particular verb form is discussed.

VTI-2 "pimohtatā – take it along"

1 S	ni pimohtatā n .	I take it along.		
2 S	ki pimohtatā n .	You (sg.) take it along.		
3s	pimohtatāw.	He/she takes it along.		
3's	pimohtatā yiwa .	His/her (sg.) takes it along.		
1p	ni pimohtatā nān .	We (excl.) take it along.		
21	kipimohtatānaw.	We (incl.) take it along.		
2p	ki pimohtatā nāwāw .	You (pl.) take it along.		
3p	pimohtatā wak .	They take it along.		
3'p	pimohtatā yiwa .	His/her (pl.) take it along.		

Other VTI-2 include:

āpacihtā	use it	osīhtā	make it
kātā	hide it	pētā	bring it
wanihtā	lose it	kitā	eat all of it
ayamihtā	read it	ayā	have it

Exercise 16.2. VTI-2

Instructions: Listen as I narrate the following sentences. I will say each sentence twice, then fill in the blanks with the appropriate form of a VTI-2. Check your answers against the key at the back of the book.

- 1. ______nitastotin anohc. wī-kisāstēw. I will take (it) my hat today. It's going to be hot.
- ocīmānimiwāw ______sākahikanihk itohtētwāwi.
 They will take (it) their canoe along if they go to the lake.
- 3. nimaskisina cī āsay _____ ?

 Did you finish my moccasins?
- 4. John ______nitastotin. John **hid** my hat.
- 5. nīstanān _____ anihi masinahikana. We (excl.) **will use** those books too.

Drill 16.4. VTI-3

You will recall that there are three forms of the verb "eat." The "mīci" form is used to refer to eating foods that are of the inanimate noun category.

Instructions: Listen as I conjugate the verb "*mīci*," which means "eat it." I will say each conjugated form twice, then repeat after me.

VTI-3 "mīci – eat it"

1s **ni**mīci**n**. I eat it. (refers to inanimate nouns)

2s **ki**mīci**n**. You (sg.) eat it.

3s mīciw. He/she/it eats it.

mīci yiwa .	His/her/its (sg.) eats it.
ni mīci nān .	We (excl.) eat it.
kimīcinaw.	We (incl.) eat it.
kimīcināwāw.	You (pl.) eat it.
mīci wak .	They eat it.
mīci yiwa .	His/her/its (pl.) eats it.
	nimīcinān. kimīcinaw. kimīcināwāw. mīciwak.

Exercise 16.3. Fill in the Blank

Instructions: Listen as I narrate the following sentences twice, then fill in the blanks with the appropriate verb, person, and tense. Check your answers against the key at the back of the book.

	anima mīcimāpoy.
I ate that soup.	
	anihi masinahikana.
They lost their books.	
	_cī ātiht kocawākanisa?
Do you have some matches?	
	_cī kitastotin?
Did you (sg.) lose your cap?	
	anihi nīso masinahikana tipiskohk.
We (excl.) read those two bo	ooks last night.

Language Lab Session 17 Conjunct Mode

Refer to Chapter 32 of the textbook for a detailed explanation of the Conjunct mode.

Exercise 17.1. Verbs in a Text

kī-papāmipahtāw misiwē mēskanāhk.

Instructions: In the following paragraph, identify the verb stems by drawing a box around each of them. There are eleven. Then listen to the recording while you read the paragraph. Check your answers against the key at the back of the book.

nikī-waniskān wīpac kīkisēp. wayawītimihk mētoni ē-tahkāyāk ēkosi namōya ninōhtē-itohtān kihci-ōtēnāhk māka ē-kīsi-mīcisoyān nikī-wayawīn. āta ē-tahkāyāk kī-wāsēskwan. mihcēt piyēsīsak nikī-wāpamāwak ē-nikamocik mītosihk. nitēm nikī-wīcēwik.

Exercise 17.2. Conjunct Mode— Past and Future Intentional

Instructions: Listen as I narrate the following sentences, first in the past tense and then in the Future Intentional form. Identify all the verb stems by drawing a box around each of them. I will say each sentence twice. Check your answers against the key at the back of the book.

ē-kī-itohtēyān sākahikanihk ēkosi namōya nikī-wāpamāwak.
 I went to the lake, so I didn't see them.

ē-wī-itohtēyān ōma sākahikanihk wāpahki. I'm going to the lake tomorrow.

2. ē-kī-mīcisoyan cī āsay kīsta? Did you eat already too?

> mwēstas cī kīsta ē-wī-mīcisoyan? Are you going to eat later too?

3. ē-kī-wīcēwāt cī John omosoma?
Did John go with his grandfather?

omosōma cī ē-wī-wīcēwāt? Is he/she going with/accompanying his/her grandfather?

4. ē-kī-kiyokākoyāhk ana kisēyiniw tipiskohk. That old man visited us last night.

ē-wī-wīcēwikoyāhk awa ōtēnāhk itohtēyāhki. He/she is going with us if we go to town.

Exercise 17.3. Dictation Practice

Instructions: Listen carefully to the audio. I will dictate six Cree words. Write each word in the spaces below. Remember you can and should replay the audio so you can decipher the sounds. Check your answers against the key at the back of the book.

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

Dialogue 17.1. Conversation with Family

Instructions: Listen to the following dialogue illustrating a conversation between a grandmother and her grandchild who has come to visit her. The dialogue will be repeated twice. Then practise the dialogue with a classmate.

Bob: tānisi, nōhkom?

How are you, grandma?

ohkoma: namōya nānitaw, nōsisim. kiya māka, kimiyomahcihon

cī ēkwa?

I'm fine, grandchild. And you? Are you feeling well now?

Bob: āha, nimiyomahcihon ēkwa māka nisīmisak kēyāpic

āhkosiwak.

Yes, I am feeling better/well now, but my brothers/sisters

are still sick.

nah, nimāmā ē-kī-pahkwēsikanihkēt kīkisēp.

Here, my mom baked bannock this morning.

ohkoma: āy, nitatamihik. api, nika-nihtīhkān.

Thanks, she pleases me. Sit down, I'll make tea.

kika-mōwānaw awa pahkwēsikan mēkwāc kēyāpic

ē-kisisot.

We'll eat this bannock while it is still warm.

Bob: tāniwā nimosōm?

Where is my grandfather?

ohkoma: aspin kistikānihk ē-kī-nitawi-ātoskēt.

He went to work in the field.

wīpac oma ēkwa ta-kī-takosihk.

kika-wīci-mīcisōmikonaw.

He should be arriving soon now. He will eat with us.

Inverse Form and VTA with Plural Objects

Drill 18.1. VTA Direct and Inverse

Review Chapters 23 to 26 for a detailed explanation of the Inverse form.

Instructions: Listen as I narrate the following VTA verbs and note the alternation of the endings in the Independent Direct and Inverse forms. I will say the Direct form of the VTA verb and then move across the row and say the Inverse form. I will say each row twice, then repeat after me.

	Direct	Inverse
18	niwāpam āw .	niwāpam ik .
	I see him/her.	He/she/it sees me.
2 S	kiwāpam āw .	kiwāpam ik .
	You see him/her/it.	He/she/it sees you.
3S	wāpam ēw .	wāpam ikow .
	He/she sees him/her/it.	He/she/it is seen by him/her.
3's	wāpam ēyiwa .	wāpam ikoyiwa .
	His/her (sg.) sees	His/her (sg.) is seen
	him/her.	by him/her.

1p niwīcēwānān. niwīcēw**ikonān**. We accompany him/her. He/she accompanies us. 21 kikiskēyimānaw. kikiskēyim**ikonaw**. We know him/her. He/she knows us. 2p kipāhpihāwāw. kipāhpihikowāw. You (pl.) laugh at him/her. He/she laughs at you. (pl.) 3p wīsāmēwak. wīsāmikowak. They invite him/her. They are invited by him/her. 3'p kakwēcim**ēyiwa**. kakwēcim**ikoyiwa**. His/her ___ (pl.) asks His/her ____ (pl.) was asked him/her. by him/her.

Drill 18.2. VTA Direct and Inverse in Sentences

Instructions: Listen as I narrate the following sentences, then repeat after me. I will say each sentence twice. Pay attention to the person indicators and the verb stems' suffixes.

- niwī-wīsāmāw nisīmis atāwēwikamikohk ta-itohtēyāhk.
 I'm going to invite my younger brother/sister to go to the store.
- nikī-wīsāmik nimis atāwēwikamikohk ē-wī-itohtēt.
 My older sister invited me along as she is intending to go to the store.
- 3. kī-wāpamēw cī otōtēma tipiskohk?
 Did he/she see his/her friend last night?
- 4. kī-wāpamikow cī otōtēma?
 Was he/she seen by his/her friend?

- 5. kinöhtē-kakwēcimāwāw cī kīkway kimosomiwāw? Do you (pl.) want to ask your (pl.) grandfather something?
- 6. kimosõmiwāw kinōhtē-kakwēcimikowāw kīkway. Your (pl.) grandfather wants to ask you (pl.) something.

Drill 18.3. Transitive Animate Verbs and Plural Objects

Refer to Chapters 18 to 21 of the textbook for a full review of transitive animate verbs. Instructions: Listen as I narrate the following sentences, then repeat after me. I will say each sentence twice. As you listen to the examples, note the plural endings, which are marked in bold font below.

- nikī-wāpamāwak awāsisak ē-mētawēcik.
 I saw the children playing.
- 2. kikī-asamāwak cī āsay pāhkahāhkwānak? Did you feed the chickens yet?
- nika-nitawi-kiyokawānānak nitōtēminānak.
 We (excl.) will go and visit our friends.
- 4. kika-kakwē-asamānawak wīpac.
 wī-kīwēwak ōki anohc.
 We (incl.) will try to serve them a meal soon.
 They are going home today. (Literally: try to feed)
- 5. nitawāsimisak cī kikī-wāpamāwāwak ē-nīmihitocik? Did you (pl.) see my children dancing?

Time

Drill 19.1. On the Hour

Instructions: Listen as I narrate the sentences below expressing time. I will repeat each sentence twice, then repeat after me. Keep in mind that the word "*ispayin*" changes with the different tenses. I will start with the *present* tense.

Present Tense

- pēyak tipahikan ispayin.
 It is one o'clock.
- nīso tipahikan ispayin.
 It is two o'clock.
- nisto tipahikan ispayin.
 It is three o'clock.
- 4. nēwo tipahikan **ispayin**. It is four o'clock.
- niyānan tipahikan ispayin.
 It is five o'clock.
- nikotwāsik tipahikan **ispayin**.
 It is six o'clock.

For these drills, refer to Chapter 15 for a detailed review of seasons, months, weekdays, and time. Although the references in the textbook to "clock" time are minimal, one can tell time by following that description.

Now I will narrate time in the Future Conditional form.

Future Conditional

- 7. tēpakohp tipahikan **ispayiki**... When it is seven o'clock...
- 8. ayēnānēw tipahikan **ispayiki**... When it is eight o'clock...
- 9. kēkā-mitātaht tipahikan **ispayiki**... When it is nine o'clock...
- 10. mitātaht tipahikan **ispayiki**... When it is ten o'clock...
- 11. pēyakosāp tipahikan **ispayiki**... When it is eleven o'clock...
- 12. nīsosāp tipahikan **ispayiki**... When it is twelve o'clock...

Drill 19.2. On the Half-Hour

Instructions: Listen as I narrate each sentence below expressing time on the half-hour. I will repeat each sentence twice, then repeat after me. Note that "*mīna āpihtaw*," which can mean "also half," is used to indicate the half-hour.

- pēyak tipahikan mīna āpihtaw ispayin.
 It is 1:30.
- nīso tipahikan mīna āpihtaw ispayin.
 It is 2:30.
- nisto tipahikan mīna āpihtaw ispayin.
 It is 3:30.
- 4. nēwo tipahikan mīna āpihtaw ispayin. It is 4:30.
- 5. niyānan tipahikan mīna āpihtaw ispayin. It is 5:30.
- 6. nikotwāsik tipahikan mīna āpihtaw ispayin. It is 6:30.

Dialogue 19.1. Talking about Time

Instructions: Listen to the following dialogue, illustrating a conversation about time. The dialogue will be repeated twice. Then practise the dialogue with a classmate. Note the brackets () are meant to show optional material.

Solomon: tānitahto tipahikan ōma (ē-ispayik mēkwāc)?

What time is it (right now)?

Mrs. Bear: nēwo tipahikan (ispayin mēkwāc).

It is four o'clock (right now).

wīpac ēkwa kisīmisak ta-takohtēwak.

Your younger brothers and sisters will be arriving soon.

Solomon: sōskwāc cī kika-ati-mīcisonaw takohtētwāwi?

Will we (incl.) be eating as soon as they arrive?

Mrs. Bear: āha, ayisk Bobbi ēkwa Joseph wī-nitawi-pwātisimowak

otākosiki.

Yes, because Bobbi and Joseph are going to dance pow-

wow this evening.

Solomon: tānispīhk ē-wī-sipwēhtēyēk?

When are you (pl.) leaving?

Mrs. Bear: nānitaw nikotwāsik mīna āpihtaw tipahikan ispayiki.

When it is about 6:30.

Solomon: kika-wīcēwitināwāw.

I will go with you. (pl.)

Mrs. Bear: namōya, kita-kanawēyimāwasoyan ōma kiya,

kisīmisak ōki.

No, you will babysit your younger siblings

(brothers and sisters).

Drill 19.3. Month and Date

Instructions: This short drill is a reminder of how one would ask somebody about the month and date. Listen carefully as I narrate the questions and answers below, then you can practise with a partner. I will say each question and answer twice.

1. Q. tāna ēwako pīsim?

What month (moon) is it?

a. takwāki-pīsim mēkwāc.It is September.

2. Q. tāniyikohk ē-akimiht ēwako pīsim?

What date is it?

A. nisto akimāw.It is the third.

Drill 19.4 Months

Instructions: Listen as I narrate the names of the months below in Cree. I will say each month twice, then repeat after me. Note that there are two different ways to say "September." After listening to this list of months, select the month when your birthday occurs.

kisē-pīsim January—The Great Moon mikisiwi-pīsim February—The Eagle Moon niski-pīsim March—The Goose Moon ayīki-pīsim April—The Frog Moon sākipakāwi-pīsim May—The Budding Moon pāskāwihowi-pīsim June—The Hatching Moon paskowi-pisim July—The Moulting Moon August—The Flying Up Moon ohpahowi-pīsim

nōcihitowi-pīsim takwāki-pīsim pimihāwi-pīsim ihkopiwi-pīsim pawācakinasīsi-pīsim September—The Mating Moon
(or) —The Autumn Moon
October—The Migrating Moon
November—The Frost Moon
December—The Frost-Exploding
Trees Moon

Reflexive Forms

Drill 20.1. Independent Mode Reflexive

Instructions: Listen as I conjugate the VTA verb "tipēyim," which means "be in charge of him/her," in the Reflexive form. Note that when a VTA verb stem is written in the Reflexive form, it follows the VAI conjugation chart. The VTA form of the verb "tipēyim," which means "be in charge of him/her," changes to "tipēyimiso" meaning to "be in charge of oneself" in the Reflexive form.

I will say the conjugation twice, then repeat after me.

VTA "tipēyim – be in charge of him/her" /

VAI (Reflexive) "tipēyimiso – be in charge of oneself"

nitipēyimison. I am in charge of myself.
 kitipēyimison. You (sg.) are in charge of yourself.
 tipēyimisow. He/she is in charge of him/herself.
 tipēyimisoyiwa. His/her ____ (sg.) is in charge of him/herself.

Refer to Chapter 29 for details on the Reflexive form of verbs.

1p	ni tipēyimiso nān.	We (excl.) are in charge of ourselves.
21	ki tipēyimiso naw.	We (incl.) are in charge of ourselves.
2p	ki tipēyimiso nāwāw.	You (pl.) are in charge of yourselves.
3p	tipēyimisowak.	They are in charge of themselves.
3'p	tipēyimisoyiwa.	His/her (pl.) are in charge of themselves.

Other verbs which follow this conjugation include:

kisīpēkiniso	bathe oneself	
asamiso	feed oneself	
wīcihiso	help oneself	
. 1.	. 10 1	

minahiso give oneself a drink

Drill 20.2. Conjunct Mode Reflexive

Instructions: Listen as I conjugate the VTA verb "asamiso," which means "to feed oneself." Again, notice that the Reflexive form of the verb follows the VAI conjugation chart. I will say the conjugated verb twice, then repeat after me.

"asamiso - to feed oneself"

1 S	ē- asamiso yān	as I feed myself	
2 S	ē- asamiso yan	as you (sg.) feed yourself	
3s	ē- asamiso t	as he/she feeds himself/herself	
3's	ē- asamiso yit	as his/her (sg.) feeds	
		him/herself	
1p	ē- asamiso yāhk	as we (excl.) feed ourselves	
21	ē- asamiso yahk	as we (incl.) feed ourselves	
2p	ē- asamiso yēk	as you (pl.) feed yourselves	
3P	ē- asamiso cik	as they feed themselves	
3'p	ē- asamiso yit	as his/her $_$ (pl.) feed themselves	

Drill 20.3. Reflexives in Sentences

Instructions: Listen carefully as I narrate the following sentences in Cree. I will say each sentence twice, then repeat after me. Notice that the Reflexive verbs ending in "-iso" and "-āso" mean "doing [something] for oneself."

- kika-tipēyim**iso**n kīsihtāyani
 ē-kiskinwahamākawiyan.
 You will be in charge of yourself when you finish your education. *or* You will be on your own when you finish school.
- nihtā-asamisowak nicawāsimak āta ē-apisīsisicik.
 My children can feed themselves although they are little.
- 3. kipēpīm cī āsay nihtā-minahisow?
 Can your baby already give himself a drink?
- 4. āha, miciminam**āso**w māna minihkwācikanis. Yes, he usually holds the cup for himself.

Drill 20.4. Questions and Answers

Instructions: Follow the example and answer the questions. I will dictate the question, pause for you to write the answer, and then repeat the question again and provide the correct answer, which you will repeat after me. Check your answers against the key at the back of the book.

Listen as I narrate the example:

- Q: kikī-ayamihtān cī pēyak masinahikan?
- A: āha, nikī-ayamihtān masinahikan.

Let's begin the drill. Notice that some of the sentences are in the past tense.

1.	Q: kikī -ayamihtān cī pēyak masinahikan?
	A:
2.	Q: kikī -miskēn cī astotin?
	A:
3.	Q: kinisitohtēn cī nēhiyawēwin?
	A:
4.	Q: kinōhtē-mīcin cī askipwāwa?
	A:
5.	Q: kikī -yōhtēnēn cī wāsēnikan?
	A:
6.	Q: kiwāpahtēn cī atāwēwikamik?
	A:
7.	Q: kitayān cī oyākan?
	A·

Exercise 20.1. Complete the Sentences

Instructions: Listen carefully as I narrate the partial sentences below. I will pause after each sentence to give you time to circle the right noun to complete the sentence. I will then narrate the full sentence and pause for you to repeat after me. Check your answers against the key at the back of the book.

- 1. wīpac cī kika-pētān (awāsis, masinahikan).
- 2. kikiskēyimāw cī ana (oskinīkiskwēw, astis).
- 3. māskōc kika-wāpahtēnāwāw (sākahikan, pahkwēsikan).
- 4. tāpwē ninōhtē-ayamihānān (astotin, nikāwīnān).
- 5. namōya nikī-wāpamāw anohc (cīmān, acimosis).

This concludes the Cree 101 language lab sessions.

Answer Key

Cree 100

Language Lab Session 1

Spelling 1.1 (page 5)

- 1. pakān
- pahkān 2.
- asām 3.
- asam 4.
- kisistēw

- 6. kīsitēw
- 7. sakahikan
- sākahikan
- 9. niyānan
- 10. niyanān

Language Lab Session 2

Spelling 2.1 (page 14)

- 1. apisīs
- 8. wāwa
- 15. mēkwāc

- kiya 2.
- 9. mitōn
- 16. atim

- 3. cīki
- 10. miskāt
- 17. kinēpikos

- 4. ēkosi
- 11. tānisi
- 18. akohp

- 5. nēwo
- 12. nīpin
- 19. tēhtapiwin

- 6. minōs
- 13. māka
- 20. misit

- 7. iskwēw
- 14. sōniyāw

Spelling 3.1 (page 18)

1. maskwa 6. cēskwa 11. maskosis

nitōtēm
 asiniy
 sikākwak
 ospwākan
 acimosis
 mispiton

4. tohtōsāpoy 9. masinahikan 14. ayinānēw

5. pēyak 10. wāhyaw

Drill 3.4 (page 21)

sīsīpak
 askihkwak

2. maskwak 7. ospwākanak

sēhkēpayīsak
 kinēpikwak

4. tēhtapiwina 9. iskwēwak

5. wāpikwaniya

Spelling 3.2 (page 22)

1. sīsīpis 8. nakī 15. nimis

2. nīpin 9. pasikō 16. masinahikē

3. tēpakohp 10. itwē 17. mitātaht

4. ayinānēwosāp 11. niskīsik 18. ayamihcikē
5. kinosēw 12. kihtawakay 19. sīkaho

6. nihtiy 13. ocihciy 20. yīkowan

7. api 14. sēmāk

Exercise 3.1 (page 23)

1. askihk 5. maskwa

minihkwācikan
 pēyak

3. anohc 7. masinahikan

4. oyākan 8. tēhtapiwin

Spelling 4.1 (page 32)

- 1. atim 4. wayawītimihk 7. tāpwē
- 2. tahkohc 5. ispimihk 8. capisīs
- 3. sīpā 6. sīsīp 9. anohc

Language Lab Session 5

Exercise 5.1 (page 36)

- nāpēwak
 piyēsīs
- 2. astotin 7. iskwēsisak
- 3. Bill 8. maskisin
- 4. oyākana 9. nēhiyawak
- 5. tēhtapiwina 10. masinahikana

Exercise 5.2 (page 37)

1. tānitē 2. tānēhki 3. kīkwāy

Exercise 5.3 (page 39)

- 1. awa 6. nēhi
- 2. ōki 7. anihi
- 3. nēki 8. anihi
- 4. ōma 9. nēhi
- 5. anima 10. ana

Spelling 5.1 (page 40)

- 1. tānēhki 8. nakī 15. minōs
- 2. kīspin 9. tāniwēhkāk 16. anohc
- 3. nāpēsis 10. tāniwēhā 17. nāha
- 4. piyēsīs 11. awāsis 18. tāniwā
- 5. tānitē
 6. tēpakohp
 12. iskwēsis
 19. ospwākan
 20. astotina
- 7. tāna 14. tānisi

Spelling 5.2 (page 41)

1. api 5. itwē 9. mīciso 10. masinahikē 2. kīwē 6. pasikō 3. nakī 7. nipā 11. nīpawi sīkaho kwēskī 8. 12. minihkwē 4.

Language Lab Session 6

Spelling 6.1 (page 47)

nipāhpinān 11. masinahikew 1. nēhiyawēw 12. mīcisowak 2. kimīcison 13. ninēhiyawān 3. kinipānāwāw 14. nitatoskānān 4. nipāwak 15. pāhpiw 5. kimasinahikān 16. nēhiyawēwak 6. nimīcisonān 17. pimohtēwak 7. 8. mostohtēw 18. kimīcisonāwāw kinēhiyawānaw 19. nimostohtānān 20. atoskéw 10. kipāhpinaw

Spelling 6.2 (page 48)

atāmihk anohc 15. masinahikan 8. 1. namōya nāpēw 16. nimasinahikān. 2. 9. 10. nikotwāsik pāhpiw. 17. sōniyāw 3. atoskēw. 11. iskwēsis 18. sīpiy 4. 19. wāhyaw 5. niyanān 12. mōswa 6. tēpakohp 13. minos 20. apisīs tāniwē. 14. niyānan 21. tāpwē. 7.

Spelling 7.1 (page 54)

- 1. yōtin
- 2. sīkipēstāw
- 3. pīwan
- 4. pahkipēstāw
- 5. ayamihēwi-kīsikāw
- 6. kisināw

- 7. wāsēskwan
- 8. yīkwaskwan
- 9. nēwo-kīsikāw
- 10. yīkowan
- 11. tahkāyāw
- 12. sõhkiyowēw

Spelling 7.2 (page 55)

- 1. kimiwan
- 2. nīso-kīsikāw
- 3. aywēstin
- 4. papēskwatāstan
- 5. kāmwātan
- 6. nisto-kīsikāw
- 7. wāsēskwan
- 8. sīkipēstāw
- 9. pīwan
- 10. niyānano-kīsikāw

- 11. mispon
- 12. kaskanawipēstāw
- 13. yīkwaskwan
- 14. nikotwāso-kīsikāw
- 15. tahkāyāw
- 16. kimiwasin
- 17. ayamihēwi-kīsikāw
- 18. pēyako-kīsikāw
- 19. yōtin
- 20. yīkowan

Exercise 7.1 (page 57)

Column B

- a. 6
- d. 1
- g. 4

- b. 10
- e. 9
- h. 3

- c. 5
- f. 2
- i. 7

Spelling 7.3 (page 58)

- 1. nīpin
- 6. wāsēskwan
- 11. miyoskamin

j. 8

- 2. pipon
- 7. takwākohk
- 12. pipohki

- 3. sīkwan
- 8. kisināw
- 13. sīkwanohk

- 4. piponohk
- 9. takwākin
- 14. nīpihki

- 5. miyoskamiki
- 10. nīpinohk

Exercise 9.1 (page 69)

1. (1s) ē-pāhpiyān 17.(1p) ē-sēsāwipahtāyāhk 18.(21) ē-sipwēhtēyahk 2. (2s) ē-mīcisoyan 3. (2s) ē-nipāyan 19.(21) ē-pimohtēyahk 4. (2s) ē-waniskāyan 20.(21) ē-pimipahtāyahk 5. (2s) ē-pāhpiyan 21.(21) ē-sēsāwipahtāyahk 6. (3s) ē-apit 22.(2p) ē-paminawasoyēk 7. (3s) ē-ayamihcikēt 23.(2p) ē-kīsitēpoyēk 24.(2p) ē-pahkwēsikanihkēyēk 8. (3s) ē-masinahikēt 9. (3s) ē-kīwēt 25.(2p) ē-nīmāyēk 10.(3's) ē-apiyit 26.(3p) ē-itohtēcik 11.(3's) ē-ayamihcikēyit 27.(3p) ē-mētawēcik 12.(3's) ē-masinahikēyit 28.(3p) ē-pāhpicik 13.(3's) ē-kīwēyit 29.(3p) ē-pwātisimocik 14.(1p) ē-sipwēhtēyāhk 30.(3'p) ē-nakīyit 15.(1p) ē-pimohtēyāhk 31.(3'p) ē-mētawēyit

Language Lab Session 10

16.(1p) ē-pimipahtāyāhk

Drill 10.1 (page 72)

isiyihkāsow.
 miywēyihtam
 miywēyihtamiyiwa
 masinahikēw/ayamihcikēw
 mīcisowak
 tāhcipow
 isiyihkāsoyiwa
 miywēyihtamiyiwa
 ayamihcikēyiwa
 mīcisoyiwa
 tāhcipow

32.(3'p) ē-kotawēyit

Exercise 10.1 (page 74)

āpihtā-kīsikāki
 tipiskohk
 tipiskāw
 pōn-āpihtā-kīsikāki

Exercise 11.1 (page 78)

Column B

a. 7	d. 5	g. 4	j. 8
b. 10	e. 3	h. 9	k. 12
C. 1	f. 2	i. 6	l. 11

CREE 101

Language Lab Session 12

Exercise 12.1 (page 81)

Note: The Independent and Conjunct inflections are highlighted in bold font.

Verb	Independent	Conjunct	
Stems	Inflections	Inflections	
1s nikamo	ni nikamo n	ē -nikamo yān	
2s nipā	ki nipā n	ē -nipā yan	
3s mīciso	mīcisow	ē -mīciso t	
3's ayamihcikē	ayamihcikē yiwa	ē -ayamihcikē yit	
1p minihkwē	ni minihkwā nān	ē -minihkwē yāhk	
21 pāhpi	ki pāhpi naw	ē -pāhpi yahk	
2p kawisimo	ki kawisimo nāwāw	ē -kawisimo yēk	
3p itohtē	itohtē wak	ē -itohtē cik	
3'p api	api yiwa	ē -api yit	

Exercise 13.1 (page 91)

- Future Conditional: wāsēskwahki
 English Translation: if/when it is sunny
 Present Tense Independent: wāsēskwan
 English Translation: it is sunny
- Future Conditional: yōtiki
 English Translation: if/when it is windy
 Present Tense Independent: yōtin
 English Translation: it is windy
- Future Conditional: sõhkiyowēki
 English Translation: if/when it very windy
 Present Tense Independent: sõhkiyowēw
 English Translation: it is very windy
- 4. Future Conditional: kimiwahki
 English Translation: if/when it rains
 Present Tense Independent: kimiwan
 English Translation: it is raining
- 5. Future Conditional: sīkipēstāki English Translation: if/when it is pouring Present Tense Independent: sīkipēstāw English Translation: it is pouring rain
- 6. Future Conditional: pahkipēstāki English Translation: if/when raindrops fall Present Tense Independent: pahkipēstāw English Translation: raindrops are falling

- 7. Future Conditional: kaskanawipēstāki English Translation: if/when it drizzles Present Tense Independent: kaskanawipēstāw English Translation: it is drizzling
- 8. Future Conditional: yīkwaskwahki English Translation: if/when it is cloudy Present Tense Independent: yīkwaskwan English Translation: it is cloudy
- Future Conditional: yīkowahki
 English Translation: if/when it is foggy
 Present Tense Independent: yīkowan
 English Translation: it is foggy
- 10. Future Conditional: pīwahki English Translation: if/when it drifts Present Tense Independent: pīwan English Translation: it is drifting
- 11. Future Conditional: mispoki
 English Translation: if/when it snows
 Present Tense Independent: mispon
 English Translation: it is snowing
- 12. Future Conditional: āhkwatiki English Translation: if/when it is freezing Present Tense Independent: āhkwatin English Translation: it is freezing
- 13. Future Conditional: kisināki English Translation: if/when it is very cold Present Tense Independent: kisināw English Translation: it is very cold

Cree: Language of the Plains • Jean L. Okimāsis

14. Future Conditional: tahkāyāki

English Translation: if/when it is cold Present Tense Independent: tahkāyāw

English Translation: it is cold

15. Future Conditional: kisāstēki

English Translation: if/when it is hot (weather)

Present Tense Independent: kisāstēw English Translation: it is hot (weather)

16. Future Conditional: kisitēki

English Translation: if/when it is hot Present Tense Independent: kisitēw

English Translation: it is hot

17. Future Conditional: kīsapwēyāki

English Translation: if/when it is warm (weather)

Present Tense Independent: kīsapwēyāw English Translation: it is warm (weather)

18. Future Conditional: tihkitēki

English Translation: if/when it melts Present Tense Independent: tihkitēw

English Translation: it melts

19. Future Conditional: saskahki

English Translation: if/when it is breakup

Present Tense Independent: saskan

English Translation: it is spring breakup

20. Future Conditional: kimiwasiki

English Translation: if/when it rains a bit Present Tense Independent: kimiwasin English Translation: it is raining a bit

Exercise 15.1 (page 105)

	Dictation	Translation
1.	kiskinwahamākēw	teacher
2.	nōhkom	my grandmother
3.	ostēsa	his/her older brother
4.	ē-kisināk	as it is very cold
5.	ē-sīkipēstāk	as it is pouring (rain)
6.	onāpēma	her husband
7.	kiwīkimākan	your spouse/your husband/
		your wife
8.	niyānanosāp	fifteen
9.	nitōtēm	my friend
10.	kimis	your older sister

Exercise 15.2 (page 106)

nitēm
 otēma
 kimosōm
 nināpēm
 kitiskwēm
 otastotin

Language Lab Session 16

Exercise 16.1 (page 108)

(kī-)postiskamwak
 (kī-)postiskamwak
 (kī-)postiskamwak
 kinisitohtēn
 nikī-wāpahtēn

Exercise 16.2 (page 110)

nika-pimohtatān
 kī-kātāw
 ta-pimohtatāwak
 nika-āpacihtānān
 kikī-kīsihtān

Exercise 16.3 (page 111)

- 1. nikī-mīcin
- 2. kī-wanihtāwak
- 3. kitayān

- 4. kikī-wanihtān
- 5. nikī-ayamihtānān

Language Lab Session 17

Exercise 17.1 (page 112)

The verbs stems in this short text are:

- 1. waniskā
- 2. tahkāyāw
- 3. itohtē
- 4. mīciso
- 5. wayawī
- 6. tahkāyāw

- 7. wāsēskwan
- 8. wāpam
- 9. nikamo
- 10. wīcēw
- 11. papāmipahtā

Exercise 17.2 (page 113)

- itohtē/wāpam itohtē
- mīciso
 mīciso

- wicēw wicēw
- 4. kiyokaw wīcēw itohtē

Exercise 17.3 (page 114)

- 1. ocīmānimiwāw
- 4. mītosihk
- 2. wayawītimihk
- 5. kisēyiniw
- 3. mēskanāhk
- 6. misiwē

Drill 20.4 (page 127)

- 1. āha, nikī-ayamihtān pēyak masinahikan.
- 2. āha, nikī-miskēn astotin.
- 3. āha, ninisitohtēn nēhiyawēwin.
- 4. āha, ninōhtē-mīcin askipwāwa.
- 5. āha, nikī-yōhtēnēn wāsēnikan.
- 6. āha, niwāpahtēn atāwēwikamik.
- 7. āha, nitayān oyākan.

Exercise 20.1 (page 129)

- 1. masinahikan
- 4. nikāwīnān
- 2. oskinīkiskwēw
- 5. acimosis

3. sākahikan

About the Author

Jean Okimāsis was born Jean Lillian Littlechief to parents Dawson and Lillian (née Still) of White Bear First Nation in southeastern Saskatchewan. Her maternal grandparents were Joseph and Caroline (née Thomas) Still and her paternal grandparents were John and Annie (née Kaka-



kaway) Littlechief. It is her small *kohkom*, Annie, who appears on the cover of the White Bear Conversational Cree CD and booklet along with Jean (center) and her three cousins, Francis (standing next to Jean), Florence (far right), and Bernice (baby).

Jean received her elementary education on-reserve before completing high school at the Lebret Residential School. Jean holds a B.A. and LL.D. from the University of Regina.

During her university studies, Jean rediscovered a pride in her first language, Cree, and joined the late Dr. Ahab Spence in the fledgling Languages program at the Saskatchewan Indian Federated College (SIFC, which is now First Nations University of Canada) in 1982. Her own work, and collaboration with her student Solomon Ratt, quickly led to the publication of *Cree*:

Language of the Plains, a language instructional set including textbook, workbook, and audio tapes, available from SIFC in many editions and printings through the 1980s and 1990s. These materials were eventually republished in 1999 by the Canadian Plains Research Center, with a major revision of the textbook completed in 2004. Jean's books and CDs are currently used in Cree language programs throughout western Canada.

At SIFC, Jean was a driving force behind the establishment of the Department of Indian Languages, Literatures, and Linguistics, for which she served as the first department head (1985–1988) and for a second term before her retirement from teaching (in 2002). She also contributed greatly to the creation of the first and only full degree programs in First Nations languages—Cree and Saulteaux (Ojibway)—in Canada. In spring 2005, Jean received an honorary Doctorate of Literature from the University of Regina.

Other accomplishments include her work on two First Nations language curricula (for Sask Learning and the Western Canadian Protocol), her constant participation in the Saskatchewan Cree Language Retention Committee, and numerous contributions to Cree language literacy through instruction, editing, and translation. In addition, Jean has made important contributions to the Algonquian Linguistic Atlas (www.atlasling.ca) and the ongoing research project "21st Century Tools for Indigenous Languages" (altlab.ualberta.ca/itwewina), partnering with the Universities of Alberta and Tromsø in Norway. Jean continues to work to transcribe recordings of the Elders.